

Podręcznik użytkownika

Cyfrowa luneta z noktowizorem

SERIA ALPEX PRO

Wersja 6.0.26 202609



Kontakt z nami

SPIS TREŚCI

1	Wprowadzenie	1
1.1	Najważniejsze funkcje produktu	1
1.2	Wygląd urządzenia	2
2	Przygotowanie	5
2.1	Podłączanie przewodów	5
2.2	Instalowanie baterii	5
2.2.1	Zalecenia dotyczące baterii	5
2.2.2	Instalacja baterii.....	6
2.3	Mocowanie urządzenia na szynie	7
2.4	Instalowanie promiennika podczerwieni	8
2.5	Włączanie/wyłączanie zasilania.....	10
2.6	Automat. wył. ekranu	11
2.7	Opis menu.....	12
2.8	Połączenie z aplikacją.....	13
2.9	Stan oprogramowania układowego	14
2.9.1	Sprawdzanie stanu oprogramowania układowego	14
2.9.2	Uaktualnianie urządzenia	15
2.10	Zerowanie (Przegląd).....	16
3	Ustawienia obrazu	17
3.1	Regulacja dioptryjna.....	17
3.2	Regulacja ostrości obrazu	17
3.3	Dostosowanie jasności.....	18
3.4	Dostosowanie kontrastu	18
3.5	Przełącz tryb wyświetlania	18
3.6	WDR.....	20
3.7	Ustaw liczbę klatek na sekundę	21
3.8	Konfiguracja inteligentnego czujnika podczerwieni.....	21
3.9	Konfigurowanie trybu obrazu w obrazie	22
3.10	Dostosowanie powiększenia cyfrowego	23
3.11	Konfigurowanie wskaźnika pochylenia.....	23
4	Zerowanie.....	25
4.1	Konfigurowanie tryb celownika	25
4.2	Wybieranie profilu zerowania	25
4.3	Konfigurowanie celownika.....	26
4.4	Korekcja celownika	27
4.4.1	Korekcja celownika na urządzeniu	28
4.4.2	Korekcja celownika przy użyciu aplikacji HIKMICRO Sight	29

4.5	Myśliwskie obliczenia balistyczne (model LRF)	31
5	Pomiar odległości (model LRF).....	34
6	Ustawienia ogólne	37
6.1	Konfigurowanie nakładki ekranowej (OSD)	37
6.2	Ustawianie stylu obrazu.....	37
6.3	Konfigurowanie logo marki.....	38
6.4	Wykonywanie zdjęć i nagrywanie wideo	38
6.4.1	Wykonaj zdjęcie	38
6.4.2	Konfigurowanie audio.....	38
6.4.3	Nagrywanie wideo	39
6.4.4	Nagrywanie wideo z wyprzedzeniem	39
6.4.5	Album lokalny.....	40
6.5	Eksportowanie plików	41
6.5.1	Eksportowanie plików przy użyciu aplikacji HIKMICRO Sight.....	41
6.5.2	Eksportowanie plików przy użyciu komputera	42
7	Ustawienia systemu.....	44
7.1	Dostosowanie daty.....	44
7.2	Synchronizacja czasu	44
7.3	Konfigurowanie języka.....	44
7.4	Ustawianie jednostki	45
7.5	Kopiowanie ekranu urządzenia do komputera	45
7.6	Ustaw kod blokady ekranu.....	46
7.6.1	Włącz kod dostępu	46
7.6.2	Zmień kod dostępu	46
7.7	Wyświetlanie informacji o urządzeniu	47
7.8	Przywracanie urządzenia	47
7.9	Resetuj urządzenie	48
8	Często zadawane pytania	49
8.1	Dlaczego monitor jest wyłączony?.....	49
8.2	Jak uzyskać wyraźny obraz?	49
8.3	Nie można wykonać zdjęcia lub nagrania. Jaka jest przyczyna problemu?.....	49
8.4	Dlaczego komputer nie może zidentyfikować urządzenia?.....	49

1 Wprowadzenie

Cyfrowa luneta z noktowizorem HIKMICRO ALPEX PRO łączy zaawansowaną technologię obrazowania cyfrowego z tradycyjnym doświadczeniem optycznym, zapewniając niezawodne działanie w każdych warunkach oświetleniowych. Klasyczna, tubusowa konstrukcja zapewnia obsługę zbliżoną do tradycyjnego celownika optycznego, co pozwala użytkownikom polegać na wyuczonych nawykach ruchowych i płynnie dostosowywać się do różnych warunków łowieckich – od otwartych pól po gęste lasy.

- Detektor o wysokiej rozdzielczości 4512×2512 i przysłona F1.8 zapewniają niezwykle szczegółowe obrazy i dokładne odwzorowanie kolorów w świetle dziennym.
- Algorytm Light Pro poprawia wydajność w warunkach słabego oświetlenia o zmierzchu i w nocy, zapewniając wyraźne rozpoznawanie celu.

1.1 Najważniejsze funkcje produktu

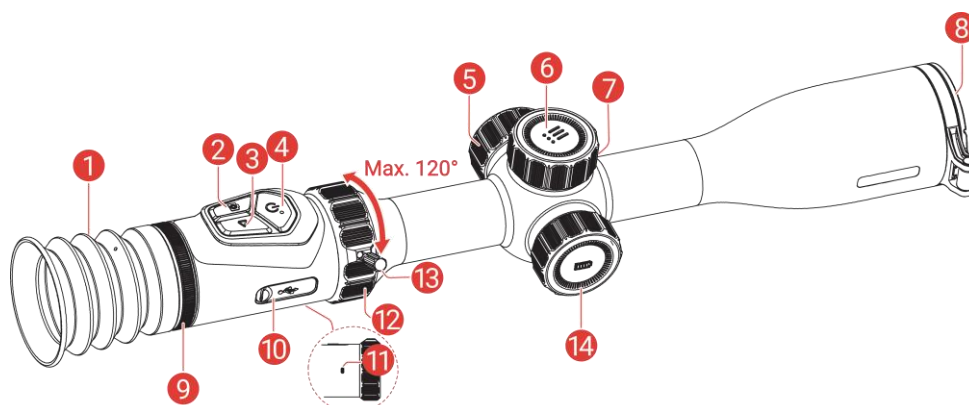
- **Pomiar laserowy (model LRF):** Wbudowany dalmierz laserowy zapewnia dokładny odczyt odległości między celem a pozycją obserwacji.
- **Przełącznik trybu dziennego/nocnego:** Różne tryby wyświetlania umożliwiają korzystanie z urządzenia w różnych środowiskach.
- **Zerowanie:** Celownik ułatwia szybkie i precyzyjne kierowanie urządzenia na cel. Zobacz ***Zerowanie***.
- **Nagrywanie wideo i audio przy naciśnięciu spustu:** urządzenie może automatycznie rozpoczynać nagrywanie przed naciśnięciem spustu i kończyć nagrywanie po zwolnieniu spustu.
- **Połączenie z aplikacją:** Urządzenie umożliwia wykonywanie zdjęć, nagrywanie wideo i konfigurowanie ustawień przy użyciu aplikacji HIKMICRO Sight po połączeniu z telefonem przy użyciu punktu dostępu.

1.2 Wygląd urządzenia

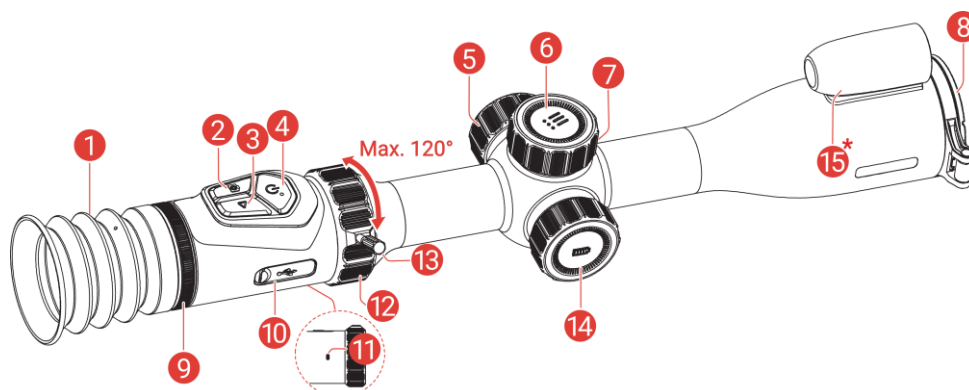


Uwaga

- Wygląd urządzenia jest zależny od modelu. Skorzystaj z dokumentacji danego produktu.
- Rysunki w tym podręczniku służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Skorzystaj z dokumentacji danego produktu.



Rysunek 1-1 Wygląd modelu innego niż LRF:



Rysunek 1-2 Wygląd modelu LRF:

Tabela 1-1 Elementy urządzenia

Numer	Element	Opis
1	Okular	pierwszy element urządzenia po stronie użytkownika ułatwiający obserwację celu.
2	 Przycisk kamery	• Naciśnięcie: wykonywanie zdjęć. • Naciśnięcie i przytrzymanie: rozpoczynanie/zatrzymywanie nagrywania wideo.

Numer	Element	Opis
3	 Przycisk lasera / Przycisk trybu	Do modelu LRF ● Naciśnięcie: wyłączanie dalmierza laserowego. ● Dwukrotne naciśnięcie: wyłączanie laserowego pomiaru odległości. ● Naciśnięcie i przytrzymanie: włączanie/wyłączanie PIP (obrazu w obrazie) Do modelu innego niż LRF ● Naciśnięcie: przełączanie trybu wyświetlania ● Naciśnięcie i przytrzymanie: włączanie/wyłączanie PIP (obrazu w obrazie)
4	 Przycisk zasilania	● Naciśnięcie: tryb gotowości / uaktywnianie urządzenia. ● Naciśnięcie i przytrzymanie: włączanie/wyłączanie zasilania.
5	Pokrętko ostrości	regulacja ostrości obrazu celów.
6	 Przycisk menu	Tryb bez menu: Naciśnij, aby wyświetlić menu. Tryb menu: ● Naciśnięcie: potwierdzanie/konfigurowanie ustawień. ● Naciśnięcie i przytrzymanie: zapisywanie ustawień i zamykanie menu.
7	Pokrętko	Tryb menu: Obróć, aby przejść w górę/w dół.
8	Obiektyw cyfrowy	Do wykonywania cyfrowych zdjęć.
9	Pierścień regulacji dioptryjnej	regulacja dioptryjna.
10	Złącze Type-C	podłączanie do urządzenia zasilacza lub przewodu Type-C w celu przesyłania danych.
11	Mikrofon	Do nagrywania dźwięku.

Numer	Element	Opis
12	Pierścień powiększenia cyfrowego	Obróć, aby zmienić dostosować powiększenie cyfrowe.
13	Zdejmowana dźwignia powiększenia cyfrowego	Zapewnia dodatkową dźwignię do obracania pierścienia powiększenia cyfrowego.
14	Zasobnik na baterię	Instalowanie baterii
15*	Dalmierz laserowy (Model LRF)	Laserowy pomiar odległości celów
2 + 3	Przycisk kamery + przycisk lasera/trybu	Naciśnij i przytrzymaj, aby zablokować/odblokować pokrętło.



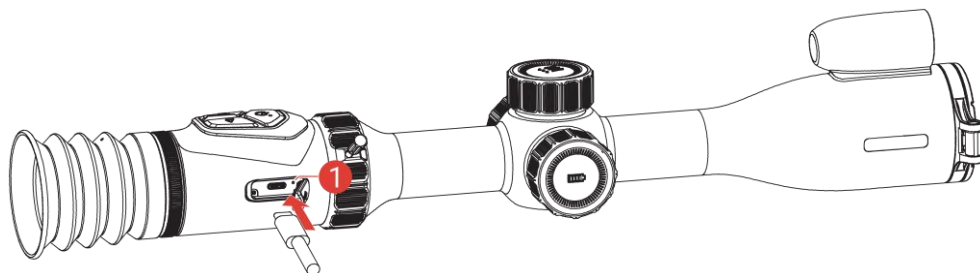
Uwaga

- Wskaźnik zasilania jest włączony, gdy urządzenie jest włączone.
- Obróć pierścień powiększenia cyfrowego o 120°. Nie należy przekraczać tego ograniczenia, gdyż może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Po zdjęciu dźwigni powiększenia cyfrowego należy ją odpowiednio schować.
- Gdy funkcja automatycznego wyłączenia ekranu jest włączona, po naciśnięciu przycisku , aby przejść do trybu czuwania, można również przechylić lub obrócić urządzenie w celu wybudzenia go. Zobacz **Automat. wył. ekranu**, aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące obsługi.
- Gdy pokrętło jest zablokowane/odblokowane, zostanie wyświetlona ikona  / .
- gdy pokrętło jest zablokowane, klawisz menu  i pokrętło nie są dostępne.

2 Przygotowanie

2.1 Podłączanie przewodów

Podłącz urządzenie do zasilacza przewodem Type-C, aby zapewnić zasilanie lub ładowanie urządzenia. Można też podłączyć urządzenie do komputera w celu eksportowania plików.



Rysunek 2-1 Podłączanie przewodów

Wskaźnik stanu ładowania ❶ informuje o stanie naładowania urządzenia.

- Miga (czerwony i zielony): wystąpił błąd
- Włączony (czerwony): ładowanie.
- Włączony (zielony): pełne naładowanie.



Uwaga

- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy ładować jego baterię przez ponad 6,5 godziny.
 - Tylko bateria wbudowana może być ładowana przy użyciu przewodu Type-C. Baterię zewnętrzną należy ładować wyłącznie przy użyciu ładowarki.
 - Priorytet zasilania ma najpierw zewnętrzna bateria, a następnie wbudowana bateria.
 - ➡ na ikonie baterii  /  na ekranie oznacza, że urządzenie jest zasilane z wbudowanej baterii / zewnętrznej baterii.
-

2.2 Instalowanie baterii

2.2.1 Zalecenia dotyczące baterii

- Jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterię zewnętrzną.

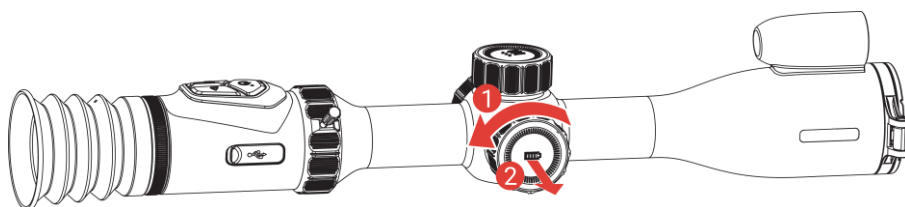
- Urządzenie jest wyposażone w zewnętrzną baterię 18650 oraz dwie wbudowane baterie litowo-jonowe przystosowane do ładowania.
- Wymiary zewnętrznej baterii to 19 mm × 70 mm, napięcie znamionowe 3,635V i pojemność 3300 mAh.
- Wymiary wbudowanej baterii to 23 mm × 67 mm, napięcie znamionowe 3,635 V i pojemność 3350 mAh.

2.2.2 Instalacja baterii

Umieść baterie w zasobniku.

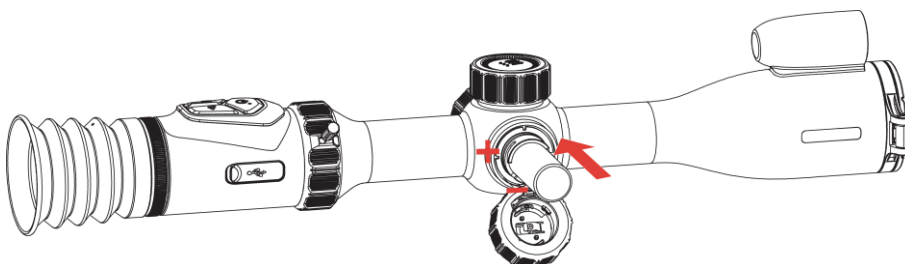
Procedura

1. Obróć pokrywę zasobnika na baterie przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara, a następnie wyciągnij.



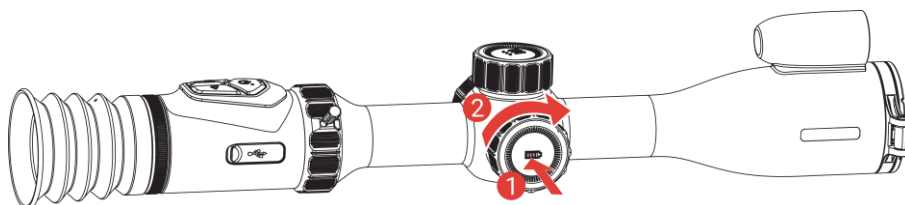
Rysunek 2-2 Zdejmowanie pokryw

2. Umieść baterie w zasobniku, tak aby biegun dodatni był skierowany do wnętrza urządzenia.



Rysunek 2-3 Instalowanie baterii

3. Wciśnij pokrywę baterii i przekręć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara do oporu, aż zostanie zablokowana.

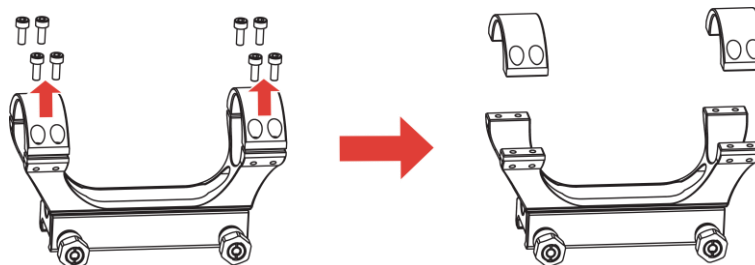


Rysunek 2-4 Mocowanie pokryw

2.3 Mocowanie urządzenia na szynie

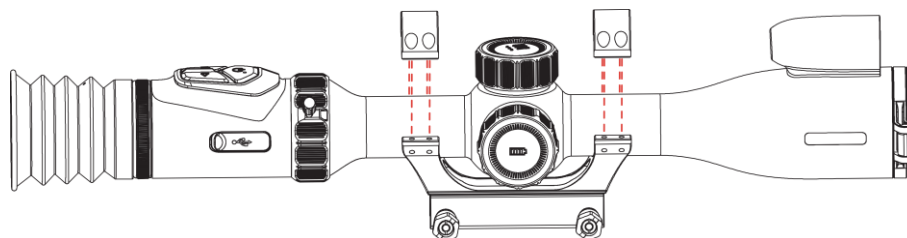
Procedura

1. Odkręć górne części uchwyty kluczem imbusowym.



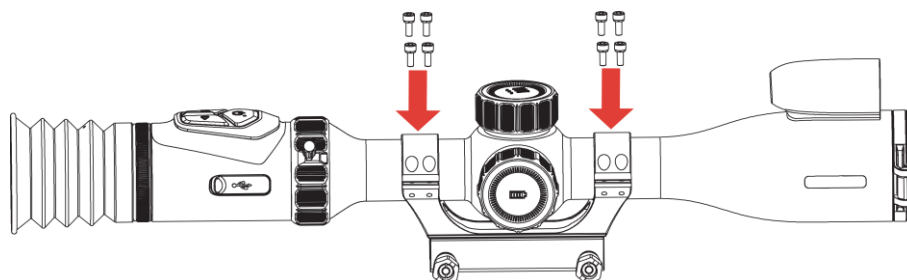
Rysunek 2-5 Odkręcanie górnej części uchwyty

2. Umieść urządzenie w dolnej części uchwyty, a następnie ustaw otwory w górnej części uchwyty zgodnie z otworami w jego dolnej części.



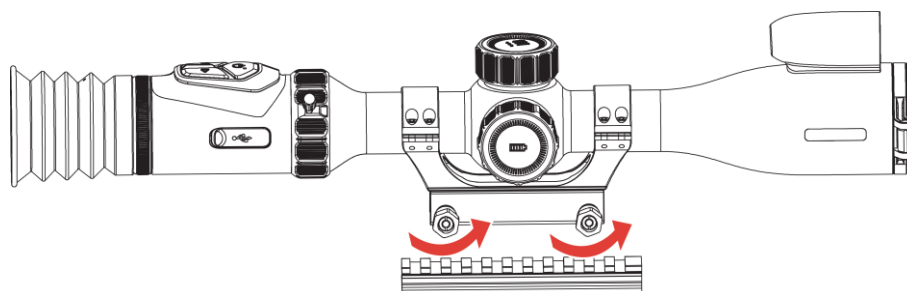
Rysunek 2-6 Umieszczanie urządzenia w uchwycie

3. Włóż i dokręć śruby.



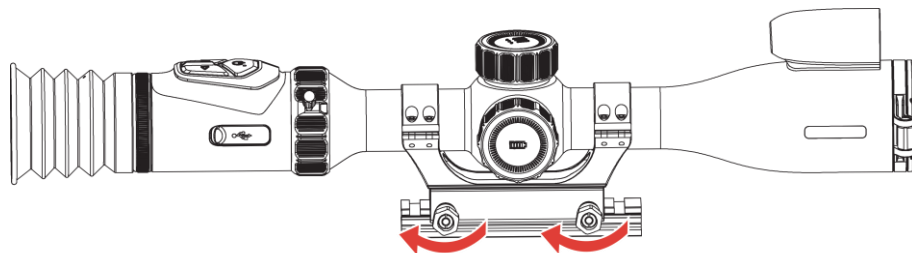
Rysunek 2-7 Dokręcanie śrub

4. Poluzuj śruby w dolnych częściach uchwyty.



Rysunek 2-8 Odkręcanie śrub

5. Przymocuj dolną część uchwyty do szyny, a następnie dokręć śruby. Upewnij się, że urządzenie jest ułożone poziomo.



Rysunek 2-9 Dokręcanie śrub



Uwaga

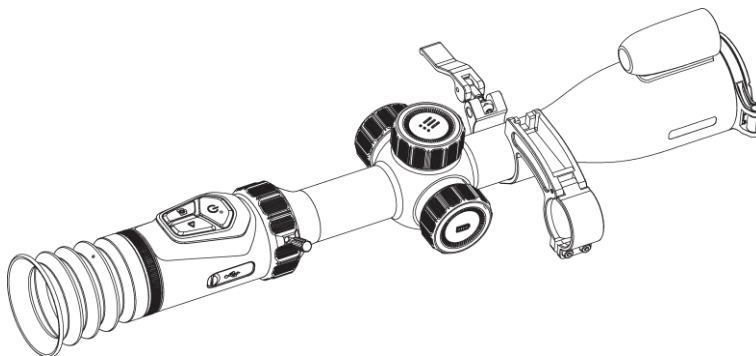
- Wygląd uchwyty jest zależny od modelu. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj ze specyfikacji produktu.
 - Uchwyt należy zakupić oddzielnie.
 - Oczyszczyć podstawę urządzenia i szynę montażową niepylącą ściereczką.
-

2.4

Instalowanie promiennika podczerwieni

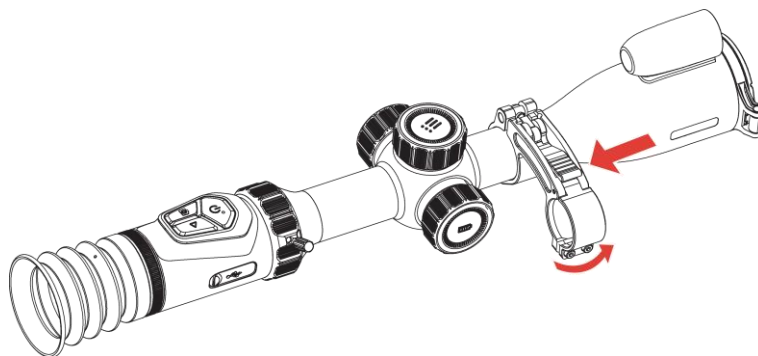
Procedura

1. Otwórz uchwyt promiennika podczerwieni i umieść urządzenie w uchwycie adaptera szyny montażowej.



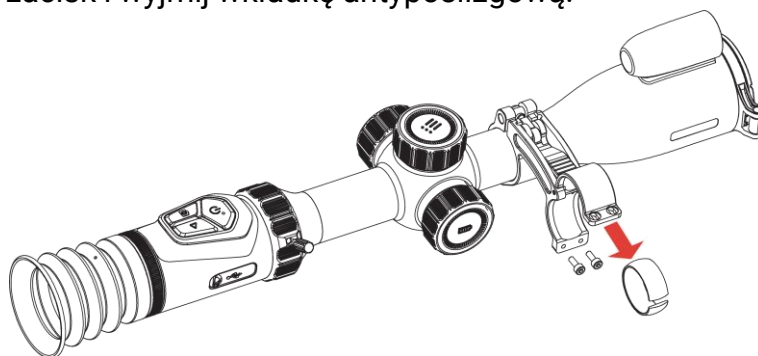
Rysunek 2-10 Umieszczanie urządzenia w uchwycie promiennika podczerwieni

2. Zablokuj dźwignię, dociskając ją w celu unieruchomienia uchwyty, zgodnie z ilustracją, a następnie poluzuj śruby zacisku uchwyty za pomocą klucza imbusowego.



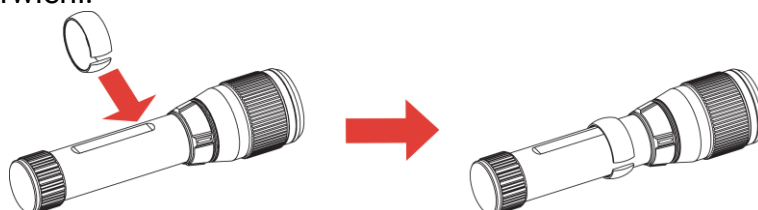
Rysunek 2-11 Blokowanie dźwigni

3. Otwórz zacisk i wyjmij wkładkę antypoślizgową.



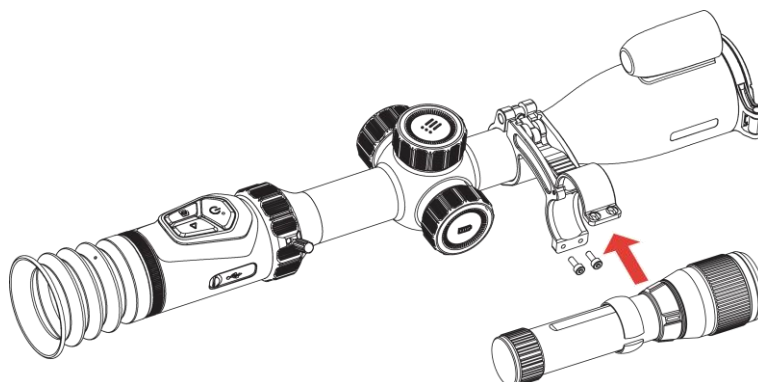
Rysunek 2-12 Usuwanie wkładki

4. Umieść wkładkę antypoślizgową uchwytu na promienniku podczerwieni.



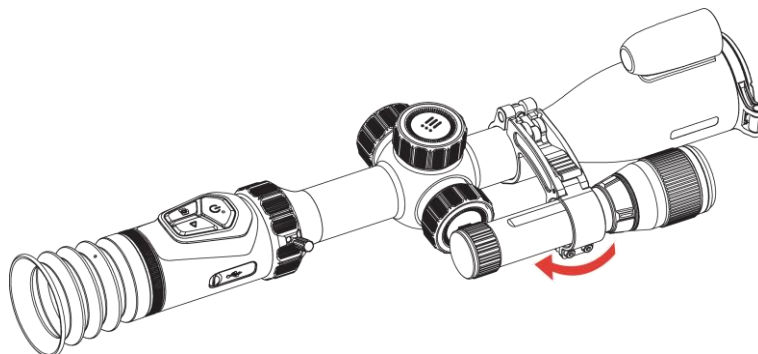
Rysunek 2-13 Montowanie wkładki na promienniku podczerwieni

5. Umieść promiennik podczerwieni w zacisku. Upewnij się, że wkładka przylega do wewnętrznej powierzchni zacisku.



Rysunek 2-14 Umieszczanie promiennika podczerwieni w zacisku

6. Wyrównaj górne otwory z dolnymi otworami zacisku, a następnie wkręć i dokręć śruby zacisku, aby zamocować promiennik podczerwieni.



Rysunek 2-15 Mocowanie promiennika podczerwieni



Uwaga

- Aby dostosować ustawienie uchwytu promiennika podczerwieni, należy obrócić dźwignię. Pełny obrót dźwigni przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara powoduje jej odłączenie. Aby przymocować dźwignię, należy ją obrócić zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.
 - Należy upewnić się, że element antypoślizgowy dźwigni jest skierowany na zewnątrz podczas dociskania dźwigni.
 - Należy zakupić uchwyt promiennika podczerwieni oddzielnie.
-

2.5

Włączanie/wyłączanie zasilania

Włączanie zasilania

Gdy urządzenie jest zasilane przewodowo lub poziom naładowania baterii jest dostateczny, naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby włączyć zasilanie urządzenia.

Wyłączanie zasilania

Gdy urządzenie jest włączone, naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyłączyć zasilanie urządzenia.



Uwaga

- Podczas wyłączania zasilania urządzenia pojawia się wskaźnik odliczania. Aby przerwać odliczanie i anulować wyłączenie zasilania, wystarczy nacisnąć dowolny przycisk.
-

- Nie można anulować automatycznego wyłączania zasilania przy niskim napięciu baterii.
-

Automatyczne wyłączanie zasilania

Można skonfigurować czas automatycznego wyłączania zasilania urządzenia.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
 2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane**.
 3. Wybierz pokrętką pozycję , a następnie naciśnij przycisk , aby wyświetlić ekran konfiguracji języka.
 4. Obróć pokrętkę, aby wybrać czas automatycznego wyłączania zasilania zależnie od potrzeb.
 5. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać i zakończyć.
-



Uwaga

- Ikona baterii wskazuje stan baterii.  oznacza, że bateria jest w pełni naładowana,  /  oznacza niski poziom naładowania,  oznacza nieprawidłowe ładowanie baterii, a  /  oznacza, że bateria nie została zainstalowana, nie została wykryta lub jest rozładowana.
 - Gdy zostanie wyświetlony komunikat o niskim napięciu baterii, należy ją naładować.
 - Funkcja automatycznego wyłączania zasilania jest dostępna tylko wówczas, gdy urządzenie jest przełączone do trybu gotowości i nie jest równocześnie połączone z aplikacją HIKMICRO Sight.
 - Odliczanie do automatycznego wyłączenia zasilania rozpocznie się ponownie, gdy tryb gotowości urządzenia zostanie zakończony lub urządzenie zostanie ponownie uruchomione.
-

2.6 Automat. wył. ekranu

Funkcja automatycznego wyłączania ekranu zmniejsza jasność ekranu w celu oszczędzania energii i zwiększenia czasu eksploatacji baterii.

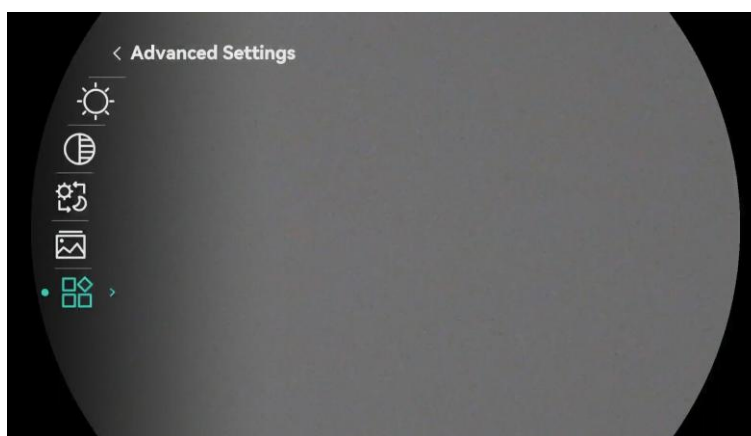
Procedura

1. Włącz automatyczne wyłączenie ekranu.
 - 1) Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
 - 2) Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętkę, wybierz opcję . Naciśnij , aby włączyć automatyczne wyłączenie ekranu.
 - 3) Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać ustawienia i zakończyć.
2. Aby przełączyć urządzenie w tryb gotowości, gdy ekran jest włączony, skorzystaj z jednej z poniższych metod:
 - Nachyl urządzenie w dół ponad 70°.
 - Obróć urządzenie w poziomie o ponad 45°.
 - Trzymaj urządzenie nieruchomo przez pięć minut.
3. Aby wybudzić urządzenie, gdy ekran jest wyłączony, skorzystaj z jednej z poniższych metod:
 - Przechyl urządzenie w dół w zakresie od 0° do 60° lub w górę.
 - Obróć urządzenie w poziomie w zakresie od 0° do 40°.
 - Naciśnij , aby wybudzić urządzenie.

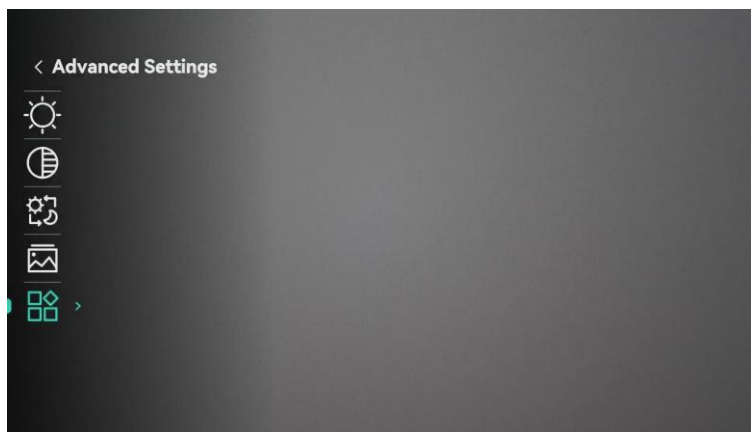
2.7

Opis menu

Gdy wyświetlany jest interfejs podglądu na żywo, naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu. Interfejs może się różnić w zależności od stylu ekranu. Zobacz *Ustawianie stylu obrazu*.



Rysunek 2-16 Menu urządzenia (styl okrągłego ekranu)



Rysunek 2-17 Menu urządzenia (styl prostokątnego ekranu)

2.8 Połączenie z aplikacją

Można połączyć urządzenie z aplikacją HIKMICRO Sight przy użyciu punktu dostępu, aby wykonywać zdjęcia, nagrywać wideo lub konfigurować ustawienia telefonu.

Zanim rozpoczniesz

Upewnij się, że funkcja **Zdalny dostęp** jest włączona w urządzeniu.

Przytrzymaj ☰, aby wejść do menu i przejść do obszaru **Ustawienia zaawansowane > Zdalny dostęp**.

Procedura

1. Wyszukaj HIKMICRO Sight w witrynie internetowej App Store (w systemie iOS) lub Google Play™ (w systemie Android), aby pobrać tę aplikację, lub zeskanuj kod QR, aby ją pobrać i zainstalować.



System Android



System iOS

2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk ☰, aby wyświetlić menu.
3. Przejdź do obszaru ☐☐ **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętkę, wybierz opcję 📶.
4. Naciśnij przycisk ☰, aby wyświetlić ustawienia.

5. Obróć pokrętło, aby wybrać opcje **Hotspot_5G** lub **Hotspot_2.4G**, a następnie włączony zostanie punkt dostępu 5 GHz lub 2,4 GHz.
 - Użyj częstotliwości 2,4 GHz, jeśli Twój smartfon nie obsługuje częstotliwości 5 GHz.
 - Częstotliwość 5 GHz jest zalecana w przypadku małego zasięgu w promieniu 5 m, np. przy montażu urządzenia na pojeździe. W przeciwnym razie używaj częstotliwości 2,4 GHz.
6. Włącz funkcję WLAN telefonu, a następnie ustanów połączenie z punktem dostępu.
 - Nazwa punktu dostępu: HIKMICRO_numer seryjny
 - Hasło punktu dostępu: Przejdź do menu **Punkt dostępu**, aby sprawdzić hasło.
7. Otwórz aplikację i potwierdź kod PIN połączenia na urządzeniu, aby połączyć telefon z urządzeniem. W telefonie zostanie wyświetlony interfejs urządzenia.



Uwaga

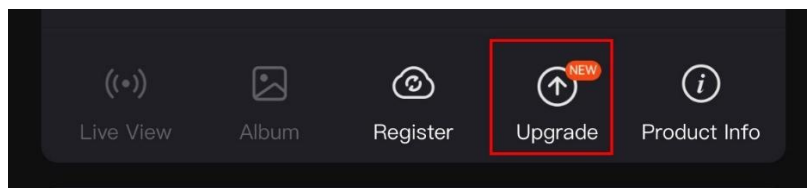
- Po podłączeniu urządzenia do telefonu można zmienić hasło do punktu dostępu za pomocą aplikacji HIKMICRO Sight.
 - Hasło do punktu dostępu zostanie zaktualizowane po zresetowaniu urządzenia (patrz **Resetuj urządzenie**). W takim przypadku należy ponownie połączyć się z punktem dostępu urządzenia.
 - W przypadku braku połączenia przez ponad 10 minut, punkt dostępu zostanie rozłączony.
 - Nie można włączyć punktu dostępu, gdy bateria urządzenia ma niski poziom naładowania.
-

2.9 Stan oprogramowania układowego

2.9.1 Sprawdzanie stanu oprogramowania układowego

Procedura

1. Uruchom aplikację HIKMICRO Sight i połącz ją z urządzeniem.
2. Sprawdź, czy w interfejsie zarządzania urządzeniem wyświetlany jest monit o aktualizację. Jeśli nie ma monitu o aktualizację, oznacza to, że oprogramowanie układowe jest najnowszą wersją. W przeciwnym wypadku oprogramowanie układowe nie jest najnowszą wersją.



Rysunek 2-18 Sprawdzanie stanu oprogramowania układowego

3. (Opcjonalnie) Jeżeli oprogramowanie układowe nie jest najnowszą wersją, uaktualnij urządzenie. Zobacz ***Uaktualnianie urządzenia***.

2.9.2 Uaktualnianie urządzenia

Uaktualnianie urządzenia przy użyciu aplikacji HIKMICRO Sight

Procedura

1. Uruchom aplikację HIKMICRO Sight i połącz z nią urządzenie.
2. Naciśnij monit uaktualnienia urządzenia, aby wyświetlić stronę uaktualniania oprogramowania układowego.
3. Naciśnij przycisk **Uaktualnij**, aby rozpocząć uaktualnienie.



Uwaga

Operacja uaktualnienia jest zależna od aktualizacji aplikacji. Aby uzyskać informacje referencyjne, skorzystaj z dokumentacji danej wersji aplikacji.

Uaktualnianie urządzenia przy użyciu komputera

Zanim rozpoczniesz

Najpierw pobierz pakiet uaktualnienia.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętkę, wybierz opcję .
3. Naciśnij przycisk , aby wyświetlić okno konfiguracji.
4. Obróć pokrętkę, aby wybrać opcję **Pamięć USB**.
5. Podłącz urządzenie do komputera przewodem.

6. Wyświetl zawartość wykrytego dysku, skopiuj plik uaktualnienia i wklej go do katalogu głównego urządzenia.
 7. Odłącz urządzenie od komputera.
 8. Uruchom urządzenie ponownie, aby spowodować jego automatyczne uaktualnienie. Informacje o procesie uaktualnienia są wyświetlane w oknie głównym.
-

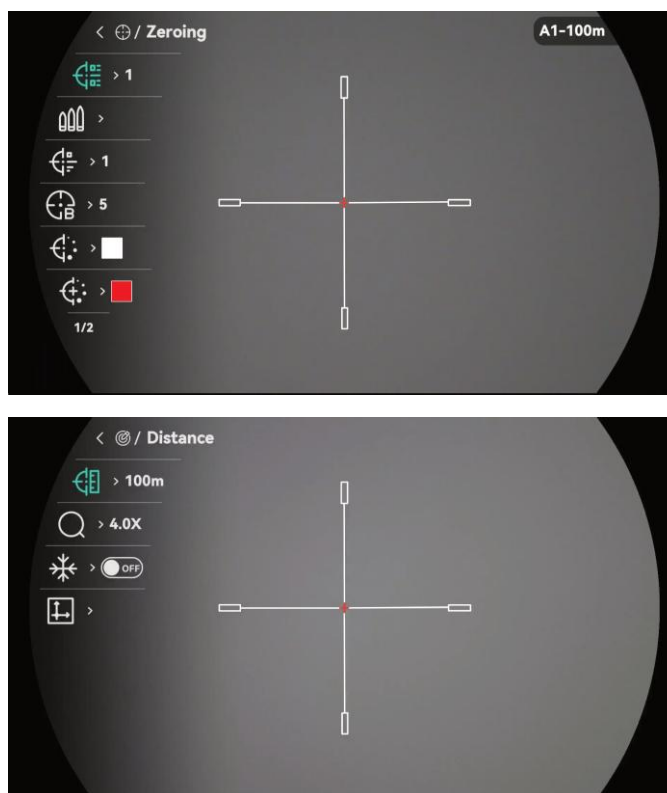


Przestroga

Urządzenie powinno być podłączone do komputera podczas przesyłania pakietu uaktualnienia. Ignorowanie tego zalecenia może spowodować, między innymi, błąd uaktualnienia lub uszkodzenie oprogramowanie układowego.

2.10 Zerowanie (Przegląd)

Włączenie celownika ułatwia lokalizację celu. Funkcje takie jak wstrzymanie i powiększenie ułatwiają bardziej precyzyjne dostosowanie celownika. Aby uzyskać szczegółowe instrukcje, zobacz **Zerowanie**.



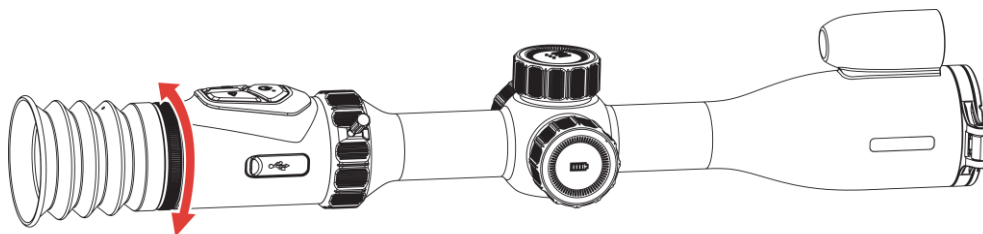
Rysunek 2-19 Zerowanie

3 Ustawienia obrazu

3.1 Regulacja dioptryjna

Procedura

1. Włącz zasilanie urządzenia.
2. Otwórz pokrywę obiektywu.
3. Przytrzymaj urządzenie w taki sposób, aby okular obejmował oko.
4. Obróć pierścień regulacji dioptryjnej, aby uzyskać wyraźny tekst lub grafikę nakładki ekranowej (OSD).



Rysunek 3-1 Regulacja dioptryjna



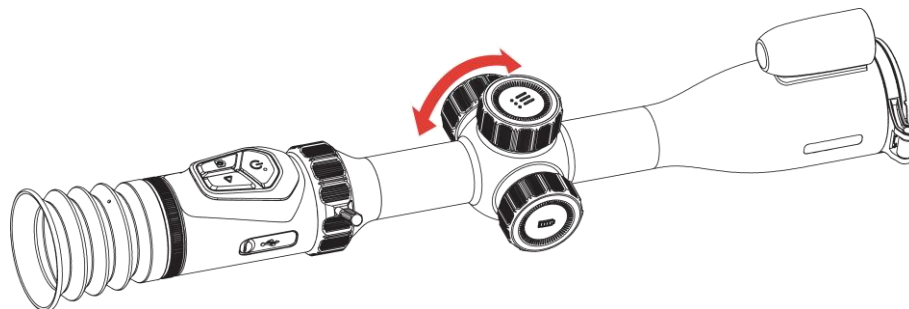
Uwaga

NIE wolno dotykać soczewki obiektywu podczas regulacji dioptryjnej, ponieważ może to spowodować powstanie smug na soczewce.

3.2 Regulacja ostrości obrazu

Procedura

1. Włącz zasilanie urządzenia.
2. Przytrzymaj urządzenie w taki sposób, aby okular obejmował oko.
3. Wyreguluj pokrętle ostrość obrazu.



Rysunek 3-2 Regulacja ostrości obrazu



Uwaga

Nie wolno dotykać soczewki obiektywu podczas regulacji ostrości obrazu, ponieważ może to spowodować powstanie smug na soczewce.

3.3 Dostosowanie jasności

Korzystając z tego menu, można dostosować jasność wyświetlacza.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Obróć pokrętkę, aby wybrać pozycję , a następnie naciśnij w celu potwierdzenia.
3. Obróć pokrętkę, aby przełączyć tryb regulacji jasności. Dostępne są ustawienia **Automatycznie** i **Ręcznie**.
 - **Automatycznie:** Dostosuj jasność ekranu automatycznie zgodnie z intensywnością oświetlenia w otoczeniu.
 - **Ręcznie:** Dostosuj jasność ekranu ręcznie. Naciśnij i obróć pokrętkę, aby dostosować jasność.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać ustawienia i zakończyć.

3.4 Dostosowanie kontrastu

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Obróć pokrętkę, aby wybrać pozycję , a następnie naciśnij w celu potwierdzenia.
3. Obróć pokrętkę, aby dostosować kontrast.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać ustawienia i zakończyć.

3.5 Przełącz tryb wyświetlania

Można korzystać z różnych trybów wyświetlania zależnie od zastosowania. Dostępne są następujące tryby: dzień, noc, zielony, żółty i automatyczny. W modelach innych niż LRF oprócz przełączania trybów

wyświetlania w menu, można również nacisnąć  w interfejsie podglądu na żywo, aby zmienić tryb.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Obróć pokrętkę, aby wybrać pozycję , a następnie naciśnij  w celu potwierdzenia.
3. Obróć pokrętkę, aby przełączyć tryby wyświetlania.
 - : Tryb dzienny. Możesz użyć niniejszego trybu za dnia oraz w jasnym środowisku.



Rysunek 3-3 Tryb dzienny

- : Tryb nocny. Tego trybu można używać w nocy.



Rysunek 3-4 Tryb nocny

- : Tryb zielony. Jest to tryb noktowizora. Możesz używać tego trybu zgodnie z własnymi preferencjami.



Rysunek 3-5 Tryb zielony

- 🌙 : Tryb żółty. Jest to tryb noktowizora. Możesz używać tego trybu zgodnie z własnymi preferencjami.



Rysunek 3-6 Tryb żółty

- 🌙 : Tryb automatyczny. Tryby wyświetlania przełączają się automatycznie zgodnie z jasnością otoczenia.

4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk ☰, aby zapisać ustawienia i zakończyć.

3.6

WDR

Funkcja WDR (ang. Wide Dynamic Range) poprawia wrażenia podczas oglądania, zapewniając lepszą jakość obrazu w różnych warunkach oświetleniowych. Włączenie tej funkcji zapobiega zbyt jasnym obszarom i zwiększa szczegółowość w cieniach.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk ☰, aby wyświetlić menu.

2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętko, wybierz opcję .
3. Naciśnij przycisk , aby włączyć tę funkcję.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać ustawienia i zakończyć.

Rezultat

Zwiększona zostanie widoczność całego obrazu w podglądzie na żywo.

3.7 Ustaw liczbę klatek na sekundę

Liczba klatek na sekundę umożliwia wybór szybkości odświeżania wyświetlacza światła widzialnego zgodnie z własnymi preferencjami. Wyższa liczba klatek na sekundę poprawia płynność obrazu, co jest szczególnie przydatne w przypadku szybko poruszających się obiektów.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętko, wybierz opcję .
3. Naciśnij , aby potwierdzić, a następnie obróć pokrętko, aby wybrać liczbę klatek na sekundę. Do wyboru są opcje 50 kl./s i 100 kl./s.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać ustawienia i zakończyć.



Uwaga

W czasie częstotliwości odświeżania ekran na chwilę stanie się czarny.

3.8 Konfiguracja inteligentnego czujnika podczerwieni

Zbyt intensywne oświetlenie w otoczeniu może powodować nadmierną ekspozycję obrazu. Inteligentna regulacja promiennika podczerwieni zapobiega nadmiernej ekspozycji i zapewnia lepszą jakość obrazu w trybie nocnym i przy słabym oświetleniu w otoczeniu.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.

2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętko, wybierz opcję .
3. Naciśnij przycisk  aby włączyć tę funkcję.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk  aby zapisać ustawienia i zakończyć.

3.9 Konfigurowanie trybu obrazu w obrazie

Gdy wyświetlany jest interfejs podglądu na żywo, naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby włączyć/wyłączyć funkcję PIP. Gdy funkcja PIP jest włączona, środek widoku PIP ustalany jest według następującego priorytetu: zalecany punkt celowania obliczony balistycznie > środek siatki celowniczej > siatka dalmierza laserowego > środek podglądu na żywo.

- Gdy obliczenia balistyczne są włączone, widok PIP koncentruje się na zalecanym punkcie celowania.
- Gdy obliczenia balistyczne są wyłączone, a siatka celownicza aktywna – PIP koncentruje się na środku siatki.
- Gdy siatka celownicza i obliczenia balistyczne są wyłączone, ale pomiar laserowy jest włączony – widok PIP skupia się na siatce dalmierza.
- Gdy siatka celownicza, obliczenia balistyczne i pomiar laserowy są wyłączone, widok PIP pokazuje szczegółowo środek poglądu na żywo.



Rysunek 3-7 Widok PIP



Uwaga

- Jeżeli funkcja PIP jest włączona, dostosowanie powiększenia cyfrowego wpływa tylko na widok w oknie PIP.
-

- Widok PIP tymczasowo wyświetla współczynnik powiększenia podczas dostosowywania zoomu cyfrowego urządzenia.
 - Obliczenia balistyczne i pomiar laserowy są dostępne tylko w modelu LRF.
-

3.10 Dostosowanie powiększenia cyfrowego

W interfejsie podglądu na żywo obróć pierścień powiększenia cyfrowego, aby dostosować współczynnik powiększenia cyfrowego.



Uwaga

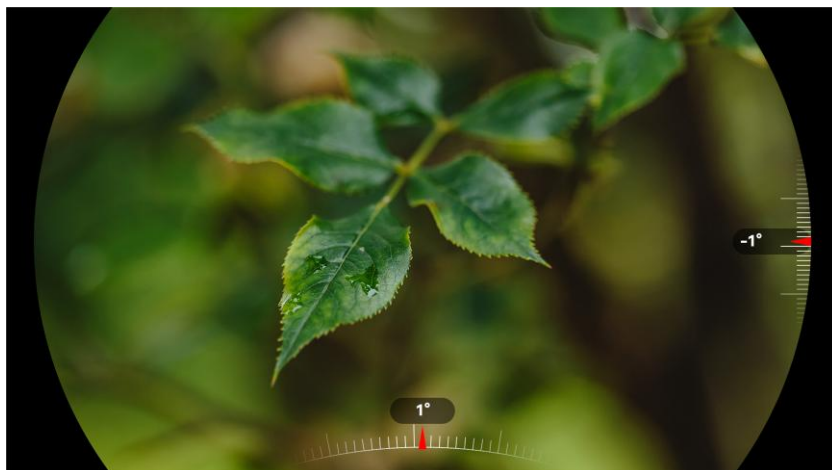
- Podczas przełączania współczynnika powiększenia cyfrowego na lewym interfejsie wyświetlane jest rzeczywiste powiększenie.
 - Współczynnik powiększenia jest zależny od modelu. Skorzystaj z dokumentacji danego produktu.
 - Obróć dźwignię powiększenia cyfrowego maksymalnie o 120°. Nie należy przekraczać tego ograniczenia, gdyż może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
-

3.11 Konfigurowanie wskaźnika pochylenia

Można włączyć wskaźnik, aby wyświetlać kąt pochylenia urządzenia na obrazie podgląd na żywo.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętkę, wybierz opcję .
3. Naciśnij , aby włączyć skalę nachylenia.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać ustawienia i zakończyć.



Rysunek 3-8 Wskaźnik pochylenia

4 Zerowanie

4.1 Konfigurowanie tryb celownika

Można wybrać tryb celownika zależnie od preferencji i sytuacji.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętkę, wybierz opcję .
3. Naciśnij , aby wyświetlić interfejs ustawień, a następnie obróć pokrętkę w celu wybrania trybu celownika.
 - **Celownik centralny:** Ten tryb wyśrodkowuje celownik podczas przełączania współczynnika zoomu cyfrowego, a celownik i powiększony obraz są przenoszone na środek wyświetlacza.
 - **Celownik stały:** Ten tryb powoduje wyśrodkowanie celownika przy przełączeniu powiększenia cyfrowego bez zmiany położenia celownika.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać i zakończyć.



Uwaga

Początkowy współczynnik powiększania w trybie głównego celownika wynosi około dwukrotnie więcej w trybie stałego celownika.

4.2 Wybieranie profilu zerowania

Można skonfigurować ustawienia celownika i zapisać je w profilach zerowania używanych w różnych sytuacjach.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętkę, wybierz opcję .
3. Naciśnij , aby wejść do interfejsu ustawień, a następnie obróć pokrętkę, aby wybrać profile przystrzeliwania.

4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać ustawienia i zakończyć.



Uwaga

Dostępnych jest łącznie pięć profili zerowania, a w każdym z nich można skonfigurować pięć celowników.

4.3 Konfigurowanie celownika

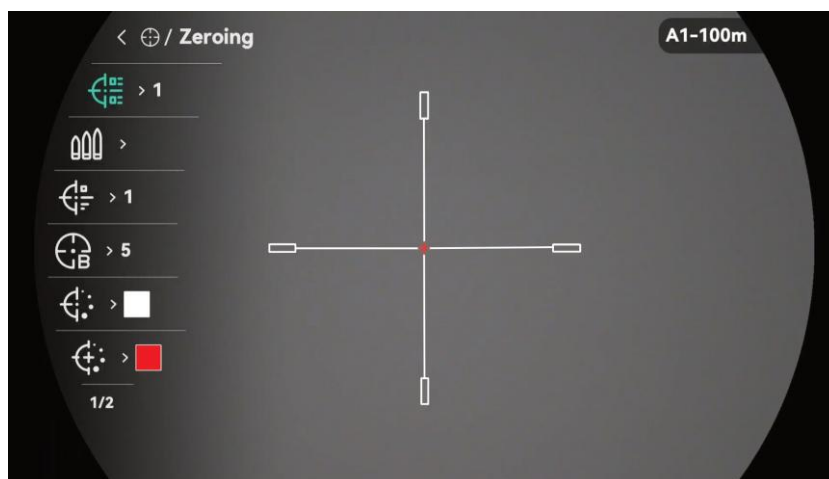
Można wybrać celownik w bieżącym profilu zerowania, a następnie skonfigurować jego ustawienia takie jak typ, kolor i przezroczystość.

Zanim rozpoczniesz

Najpierw wybierz profil zerowania.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętko, wybierz opcję . Naciśnij przycisk , aby wyświetlić ustawienia.
3. Wybierz pozycję  **Zerowanie**, a następnie naciśnij przycisk , aby potwierdzić. Obróć pokrętko, aby wybrać numer celownika. Opcja **WYŁ** umożliwia wyłączenie celownika.



Rysunek 4-1 Korzystanie z celownika



Uwaga

Informacje dotyczące celownika zostaną wyświetlone w prawym górnym rogu ekranu. Na przykład A1-100 m oznacza celownik o numerze 1 w profilu zerowania A z ustawioną odległością 100 metrów.

4. Wybierz pozycję  **Kula**, a następnie naciśnij , aby ustawić nazwę kuli. Naciśnij , aby przełączyć pozycję cyfry, a następnie zmień wartość, literę lub symbol, obracając pokrętło.
 5. Wybierz pozycję  **Typ**, a następnie naciśnij przycisk , aby potwierdzić. Obróć pokrętło, aby wybrać typ celownika.
 6. Wybierz pozycję  **Przezroczystość**, a następnie naciśnij przycisk , aby potwierdzić. Obróć pokrętło, aby wybrać przezroczystość celownika.
 7. Wybierz pozycję  **Kolor siatki**, a następnie naciśnij przycisk , aby potwierdzić. Obróć pokrętło, aby ustawić kolor celownika.
 8. Wybierz pozycję  **Kolor środka celownika**, a następnie naciśnij , aby potwierdzić. Obróć pokrętło, aby ustawić kolor środka celownika.
 9. (Opcjonalnie) Powtórz kroki od 3 do 8 aby skonfigurować inne celowniki w danym profilu zerowania.
 10. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać ustawienia i zakończyć.
-



Uwaga

- W profilu zerowania można skonfigurować pięć celowników.
 - Jeżeli funkcja PIP jest włączona, można wyświetlić powiększony widok obszaru wskazywanego przez celownik.
 - Jeśli podgląd na żywo jest biały lub czarny, a kolor siatki celowniczej jest ustawiony na ten sam kolor, kolor siatki zostanie automatycznie odwrócony, aby ułatwić celowanie w obiekt.
-

4.4 Korekcja celownika

Korekcja celownika ułatwia precyzyjne celowanie dzięki oznaczeniu przesunięcia dużego celownika względem małego celownika. Funkcje takie jak **Wstrzymanie** i **Powiększenie** ułatwiają bardziej precyzyjne dostosowanie celownika.

4.4.1 Korekcja celownika na urządzeniu

Zanim rozpoczniesz

- Najpierw wybierz profil zerowania.
- Zerowanie nie jest dostępne, gdy liczba klatek na sekundę jest ustawiona na 100 kl./s. Przełącz na 50 kl./s. Zobacz ***Ustaw liczbę klatek na sekundę***.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętko, wybierz opcję .

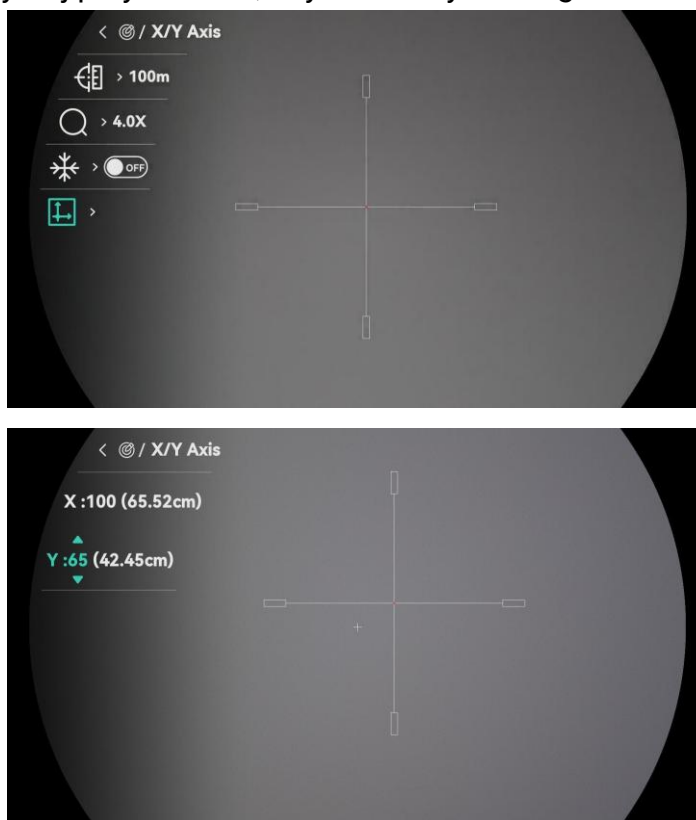
Naciśnij przycisk , aby wyświetlić ustawienia.

3. Wybierz pozycję  **Zerowanie**, a następnie naciśnij przycisk , aby potwierdzić. Obróć pokrętko, aby wybrać celownik do skorygowania.
4. Wybierz  **Korekcja** i naciśnij , aby wejść do interfejsu ustawień.
5. Ustaw odległość celu.
 - 1) Obróć pokrętko, aby wybrać pozycję  **Odległość**.
 - 2) Naciśnij przycisk , aby przełączyć cyfrę, którą chcesz zmienić.
 - 3) Obróć pokrętko, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij i przytrzymaj  w celu zakończenia konfigurowania.
6. Wybierz pozycję  **Powiększenie**, a następnie naciśnij przycisk , aby potwierdzić. Obróć pokrętko, aby ustawić współczynnik powiększenia cyfrowego.
7. Skieruj urządzenie na cel i naciśnij spust/przycisk kamery.

Ustaw celownik w odpowiednim punkcie.

 - 1) Skieruj duży celownik na cel.
 - 2) Wybierz pozycję  **Wstrzymanie**. Naciśnij przycisk , aby włączyć tę funkcję.
 - 3) Wybierz  i obróć pokrętko, aby skonfigurować współrzędne, tak aby duży celownik został wyrównany do odpowiedniego punktu. Naciśnij przycisk , aby wybrać oś. Wybranie opcji X spowoduje przemieszczanie celownika w lewo i w prawo, a wybranie opcji Y

spowoduje przemieszczanie celownika w górę i w dół. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zakończyć konfigurowanie.



Rysunek 4-2 Włączanie funkcji wstrzymania



Uwaga

Po włączeniu funkcji wstrzymania obrazu z celownikiem można dostosować położenie celownika na nieruchomym obrazie. Ta funkcja zapobiega drżeniu obrazu.

8. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zamknąć interfejs ustawień zgodnie z monitem.
 - **OK**: zapisanie ustawienia i zakończenie.
 - **ANULUJ**: Zakończ bez zapisywania ustawień.
9. Naciśnij spust/przycisk kamery ponownie, aby zweryfikować, że punkt celowania jest ustawiony prawidłowo.
10. (Opcjonalnie) Powtórz kroki od 3 do 9, aby skonfigurować położenie innych celowników w danym profilu zerowania.

4.4.2

Korekcja celownika przy użyciu aplikacji HIKMICRO Sight

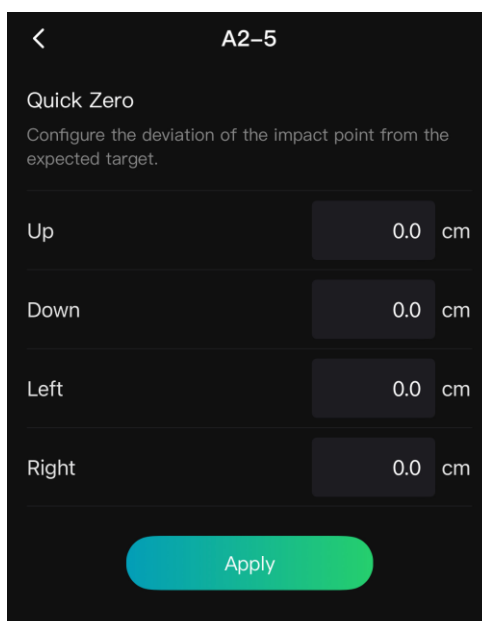
Celownik można też korygować przy użyciu aplikacji HIKMICRO Sight.

Zanim rozpoczniesz

- Zainstaluj aplikację HIKMICRO Sight w telefonie.
- Zerowanie nie jest dostępne, gdy liczba klatek na sekundę jest ustawiona na 100 kl./s. Przełącz na 50 kl./s. Zobacz ***Ustaw liczbę klatek na sekundę***.

Procedura

1. Uruchom aplikację HIKMICRO Sight i połącz ją z urządzeniem.
2. Naciśnij przycisk **Informacje o produkcie**, a następnie dotknij pozycji **Zerowanie**, aby wyświetlić ustawienia.
3. Ustaw celownik zgodnie z celem.
 - 1) Grupa użytkowników: Wybierz profil zerowania.
 - 2) Nr zerowy: Wybierz celownik, który chcesz skorygować.
 - 3) Odległość zerowa: Wprowadź wartość, aby ustawić odległość celu.
 - 4) Współczynnik powiększenia: Wybierz współczynnik powiększenia cyfrowego.
 - 5) Jednostka: Ustaw jednostkę według potrzeb.
4. Skieruj urządzenie na cel i naciśnij spust/przycisk kamery.
5. Dotknij **Zero**, aby zmierzyć odchylenie punktu trafienia od celu. Wprowadź liczbę, aby dostosować położenie siatki celowniczej i upewnić się, że duża siatka jest wyrównana z punktem trafienia. Dotknij opcji **Zastosuj**, aby zsynchronizować parametry z urządzeniem.



Rysunek 4-3 Szybkie zerowanie

6. Naciśnij spust ponownie, aby upewnić się, że duży celownik jest przesunięty do odpowiedniego punktu.

7. Gdy duży celownik zrówna się z odpowiednim punktem, dotknij pozycji **Ukończone**, aby zakończyć zerowanie.

Rezultat

Położenie celownika zostanie zapisane i zsynchronizowane w urządzeniu. Można sprawdzić ustawienie w urządzeniu.



Uwaga

- Wyświetlenie ustawienia zerowania w aplikacji powoduje automatyczne ponowne wyświetlenie podglądu na żywo przez urządzenie.
 - Operacja zerowania jest zależna od aktualizacji aplikacji. Aby uzyskać informacje referencyjne, skorzystaj z dokumentacji danej wersji aplikacji.
-

4.5

Myśliwskie obliczenia balistyczne (model LRF)

Ta funkcja ułatwia korzystanie z urządzenia w różnych warunkach. Aby zapewnić precyzję i wszechstronne zastosowania, należy uwzględnić wiele parametrów w obliczeniach.



Uwaga

Funkcja ta jest dostępna jedynie w modelu LRF.

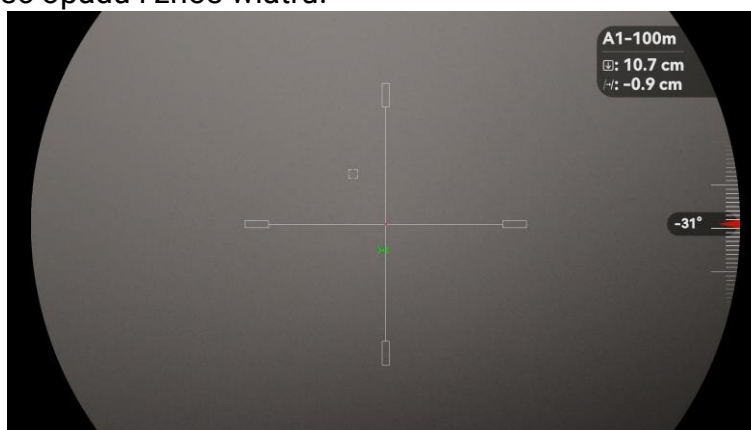
Zanim rozpoczniesz

- Upewnij się, że celownik jest włączony.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyzerowane.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętko, wybierz opcję . Naciśnij przycisk , aby wyświetlić ustawienia.
3. Obróć pokrętko, aby wybrać opcję **Obliczenia balistyczne**. Naciśnij przycisk , aby wyświetlić ustawienia.
4. Naciśnij , aby włączyć tę funkcję.
5. Wybierz **Styl punktu celowania**. Naciśnij i obróć pokrętko, aby ustawić styl punktu celowania.

6. Wybierz  **Kolor punktu celowania**. Naciśnij  i obróć pokrętkę, aby ustawić kolor punktu celowania.
7. Wybierz , a następnie naciśnij , aby przejść do interfejsu konfiguracji parametru. Obróć pokrętkę, aby wybrać poniższe ustawienia, a następnie naciśnij  w celu wprowadzenia danych.
 - Przeciągnij model: Ustaw model oporu specyficznego dla kuli, np. G1, G7 i GS.
 - Prędkość początkowa: prędkość jest zależna od warunków.
 - Wysokość n.p.m.: ustaw zgodnie z wysokością danej lokalizacji nad poziomem morza.
 - Temperatura: ustaw zgodnie z normalną temperaturą w danej lokalizacji.
 - Współczynnik balistyczny: miara zdolności do pokonania oporu powietrza.
 - Wysokość celownika: odległość wylotu lufy od centrum obiektywu.
 - Kierunek wiatru: ustaw ten kierunek na normalny kierunek wiatru.
 - Prędkość wiatru: ustaw tę wartość na normalną prędkość wiatru.
8. Naciśnij , aby przełączyć pozycję cyfry, a następnie zmień wartość, obracając pokrętkę.
9. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać i zakończyć.
10. Naciśnij  w interfejsie podglądu na żywo, aby włączyć pomiar laserowy, wyceluj w cel i naciśnij  ponownie, aby zmierzyć odległość do celu. Na ekranie zostanie wyświetlony zalecany punkt celowania, odległość opadu i znos wiatru.



Rysunek 4-4 Wyniki obliczeń balistycznych

11. (Opcjonalnie) Aby dostosować odległość, powtórz powyższy krok.



Uwaga

- Im więcej parametrów zostanie określonych, tym większa będzie precyzja zalecanego punktu celowania.
 - Odległość opadu i znos wiatru zależą od wprowadzonych parametrów. Należy uwzględnić rzeczywiste warunki.
 - Ciągły pomiar laserowy nie jest dostępny w przypadku włączenia obliczeń balistycznych.
 - Obliczenia balistyczne można wykonać również za pomocą aplikacji HIKMICRO Sight. Przejdź do **Informacje o produkcie** -> **Zerowanie** -> **Obliczenia balistyczne**, aby ustawić parametry. Operacja może się różnić ze względu na aktualizacje aplikacji. Aby uzyskać informacje referencyjne, skorzystaj z dokumentacji danej wersji aplikacji.
-

5 Pomiar odległości (model LRF)

Urządzenie z modulem LRF umożliwia wykrywanie odległości celu od punktu obserwacji przy użyciu dalmierza laserowego.



Uwaga

Funkcja ta jest dostępna jedynie w modelu LRF.

Zanim rozpoczniesz

Podczas pomiaru odległość nie wolno poruszać urządzeniem ani zmieniać lokalizacji. Ignorowanie tego zalecenia może niekorzystanie wpłynąć na dokładność pomiaru.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru **Ustawienia zaawansowane**, a następnie obróć pokrętkę, aby wybrać pozycję .
3. Naciśnij przycisk , aby wyświetlić interfejs pomiaru. Naciśnij przycisk , aby wybrać tryb pomiaru laserowego, a następnie naciśnij przycisk w celu potwierdzenia. Dostępne są ustawienia **Jednokrotne i Regulowane**.
 - **Jednokrotne**: jednokrotny pomiar odległości.
 - **Regulowane**: Ciągły pomiar odległości z możliwością wyboru czasu trwania pomiaru. Wynik pomiaru będzie odświeżany co sekundę.
4. (Opcjonalnie) Wybierz i naciśnij pokrętkę, aby włączyć/wyłączyć wyświetlanie THD. Po włączeniu tej opcji, podczas pomiaru laserowego wyświetlana będzie wartość THD (rzeczywista odległość pozioma) do celu.
5. Ustaw **Styl siatki celowniczej dalmierza** lub **Kolor siatki celowniczej dalmierza** w zależności od potrzeb. Naciśnij , aby wejść do interfejsu konfiguracji i obróć pokrętkę, aby wybrać styl siatki celowniczej dalmierza lub jej kolor.
6. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby ponownie wyświetlić podgląd na żywo.

7. Naciśnij  w interfejsie podglądu na żywo, aby włączyć pomiar laserowy, wyceluj w cel i naciśnij  ponownie, aby zmierzyć odległość do celu.



Uwaga

- Naciśnij dwukrotnie , aby wyłączyć dalmierz laserowy
- Trybu laserowego pomiaru odległości nie można ustawić po włączeniu funkcji Obliczenie balistyczne, a ciągły laserowy pomiar odległości nie jest dostępny.
- W przypadku korzystania z funkcji Ciągłego pomiaru laserowego, zostanie on przełączony na Raz po włączeniu Obliczania balistycznego. Po wyłączeniu obliczania balistycznego tryb pomiaru laserowego zostanie przywrócony do trybu Ciągły.
- Nie można włączyć dalmierza laserowego, gdy poziom naładowania baterii urządzenia jest niski.

Rezultat

Wynik pomiaru odległości wyświetlany jest na interfejsie podglądu na żywo.



Rysunek 5-1 Wynik pomiaru odległości

- Po włączeniu opcji THD najpierw wyświetlana jest odległość w linii prostej, a następnie THD. Jak pokazano na powyższym rysunku, **215 yd** to odległość w linii prostej, a **200 yd** to THD.
- W przypadku niepowodzenia pomiaru laserowego wynik zostanie wyświetlony jako „000”.



Przestroga

Promieniowanie laserowe emitowane przez urządzenie może spowodować zranienie oczu, oparzenie skóry lub zapłon substancji palnych. Przed włączeniem dalmierza laserowego należy upewnić się, że przed obiektywem lasera nie znajdują się ludzie ani substancje łatwopalne oraz że obiektyw nie jest zasłonięty.

6 Ustawienia ogólne

6.1 Konfigurowanie nakładki ekranowej (OSD)

Można wyświetlić lub ukryć wybrane informacje (OSD) wyświetlane na ekranie podglądu na żywo.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętkę, wybierz opcję .
3. Naciśnij przycisk , aby wyświetlić ustawienia nakładki ekranowej (OSD).
4. Obróć pokrętkę, aby wybrać pozycję **Godzina**, **Data** lub **OSD**, a następnie naciśnij  w celu włączenia lub wyłączenia funkcji wyświetlania wybranych informacji OSD.
5. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać i zakończyć.



Uwaga

Jeżeli funkcja **OSD** zostanie wyłączona, żadne informacje OSD nie będą wyświetlane w podglądzie na żywo.

6.2 Ustawianie stylu obrazu

Styl ekranu można wybrać zgodnie z własnymi preferencjami.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętkę, wybierz opcję .
3. Naciśnij przycisk , aby potwierdzić. Obróć pokrętkę, aby wybrać tryby stylu obrazu. Dostępne są opcje **Okrągły** i **Prostokątny**.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać zgodnie z monitem.

6.3 Konfigurowanie logo marki

Można dodać logo marki na ekranie podglądu na żywo, zdjęć i nagrań wideo.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętko, wybierz opcję .
3. Naciśnij przycisk , aby włączyć opcję **Logo marki**.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać ustawienia i zakończyć.

Rezultat

Logo marki zostanie wyświetlone w lewym dolnym rogu obrazu.

6.4 Wykonywanie zdjęć i nagrywanie wideo

6.4.1 Wykonaj zdjęcie

Aby wykonać zdjęcie, gdy wyświetlany jest podgląd na żywo, naciśnij przycisk .



Uwaga

- Gdy wykonywanie zdjęcia powiedzie się, nieruchomy obraz jest widoczny przez sekundę i monit jest wyświetlany na ekranie.
 - Aby uzyskać informacje dotyczące eksportowania wykonanych zdjęć, zobacz ***Eksportowanie plików***.
-

6.4.2 Konfigurowanie audio

Jeżeli funkcja audio jest włączona, nagrania wideo będą zawierały ścieżkę dźwiękową. Jeżeli podczas nagrywania wideo występuje hałas w otoczeniu, można wyłączyć tę funkcję.

Procedura

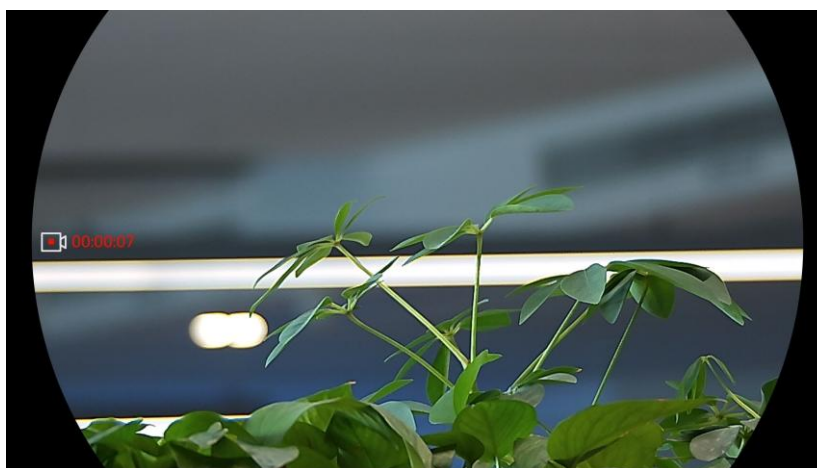
1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.

2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętkę, wybierz opcję .
3. Naciśnij przycisk , aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać ustawienia i zakończyć.

6.4.3 Nagrywanie wideo

Procedura

1. Gdy wyświetlany jest ekran podglądu na żywo, naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby rozpocząć nagrywanie.



Rysunek 6-1 Rozpocznij nagrywanie

Po lewej stronie wyświetlany jest czas nagrywania.

2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk  ponownie, aby zatrzymać nagrywanie.

6.4.4 Nagrywanie wideo z wyprzedzeniem

Po włączeniu tej funkcji i wybraniu czasu nagrywania z wyprzedzeniem urządzenie może automatycznie nagrywać odpowiednio przez 5, 10 lub 15 sekund przed i po wykryciu odrzutu.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętkę, wybierz opcję .

3. Naciśnij przycisk , aby wyświetlić ustawienia. Obróć pokrętło, aby przełączyć ustawienie czasu nagrywania z wyprzedzeniem. Można wybrać opcje 5+5s, 10+10s i 15+15s. Można też wybrać ustawienie **WYŁ**, aby wyłączyć tę funkcję.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać ustawienia i zakończyć.

6.4.5 Album lokalny

Wykonane zdjęcia i nagrania wideo są automatycznie zapisywane w urządzeniu i mogą być wyświetlane w lokalnych albumach.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Obróć pokrętło, aby wybrać pozycję . Naciśnij przycisk , aby wyświetlić album.



Uwaga

Albumy są tworzone automatycznie i nazywane zgodnie z formatem rok + miesiąc. Lokalne zdjęcia oraz nagrania wideo z określonego miesiąca są przechowywane w określonym albumie. Na przykład zdjęcia i nagrania wideo wykonane w styczniu 2026 roku są zapisane w albumie nazwanym 202601.

3. Obróć pokrętło, aby wybrać album, a następnie naciśnij  w celu wyświetlenia wybranego albumu.
4. Obróć pokrętło, aby wybrać plik do wyświetlenia.
5. Naciśnij przycisk , aby wyświetlić wybrany plik i powiązane informacje.



Uwaga

- Pliki są uporządkowane w kolejności chronologicznej, począwszy od najnowszych. Jeżeli nie można znaleźć ostatnio wykonanych zdjęć lub nagrań wideo, należy sprawdzić ustawienia godziny i daty urządzenia. Podczas przeglądania plików można przełączać je, obracając pokrętło.
 - Podczas przeglądania plików możesz nacisnąć przycisk , aby przejść do następnej strony, lub przycisk , aby wrócić do poprzedniej strony.
 - Odtwarzanie nagrań wideo można rozpoczynać lub zatrzymywać przyciskiem .
-

- Jeżeli konieczne jest usunięcie albumu lub pliku, należy nacisnąć przycisk  + , aby otworzyć okno dialogowe, w którym można usunąć odpowiedni album lub plik zgodnie z monitem.
-

6.5 Eksportowanie plików

6.5.1 Eksportowanie plików przy użyciu aplikacji HIKMICRO Sight

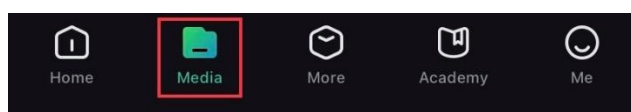
Można uzyskać dostęp do albumów urządzenia i eksportować pliki do telefonu przy użyciu aplikacji HIKMICRO Sight.

Zanim rozpoczniesz

Zainstaluj aplikację HIKMICRO Sight w telefonie komórkowym.

Procedura

1. Uruchom aplikację HIKMICRO Sight i połącz ją z urządzeniem. Zobacz *App Connection*.
2. Naciśnij przycisk **Multimedia**, aby uzyskać dostęp do albumów urządzenia.



Rysunek 6-2 Dostęp do albumów urządzenia

3. Naciśnij przycisk **Lokalne** lub **Urządzenie**, aby wyświetlić zdjęcia i nagrania wideo.
 - **Lokalne**: można wyświetlać pliki przechwycone w aplikacji.
 - **Urządzenie**: można wyświetlać pliki bieżącego urządzenia.



Uwaga

Zdjęcia lub nagrania wideo mogą być niewidoczne w trybie **Urządzenie**. Przesuń palec w dół na ekranie, aby odświeżyć stronę.

4. Naciśnij plik, aby go wybrać, a następnie naciśnij przycisk **Pobierz** w celu wyeksportowania pliku do lokalnych albumów telefonu.



Rysunek 6-3 Eksportowanie plików



Uwaga

- Wybierz **Użytkownik** -> **Informacje** -> **Podręcznik użytkownika** w aplikacji, aby wyświetlić szczegółowe opisy procedur.
- Można też uzyskać dostęp do albumów urządzenia, naciskając ikonę w lewym dolnym rogu okna podglądu na żywo.
- Operacja eksportowania jest zależna od aktualizacji aplikacji. Aby uzyskać informacje referencyjne, skorzystaj z dokumentacji danej wersji aplikacji.

6.5.2 Eksportowanie plików przy użyciu komputera

Ta funkcja służy do eksportowania wykonanych nagrań wideo i zdjęć.

Zanim rozpocznieś

Upewnij się, że urządzenie jest włączone podczas podłączania przewodu.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętkę, wybierz opcję .
3. Naciśnij przycisk , aby wyświetlić okno konfiguracji.
4. Obróć pokrętkę, aby wybrać opcję **Pamięć USB**.
5. Połącz urządzenie z komputerem przewodem USB typu C.



Uwaga

Upewnij się, że urządzenie jest włączone podczas podłączania przewodu.

6. Wyświetl listę dysków w komputerze i wybierz dysk reprezentujący urządzenie. Wyświetl zawartość folderu DCIM i znajdź folder o nazwie zgodnej z rokiem i miesiącem wykonywania zdjęć lub nagrań wideo. Jeżeli na przykład zdjęcie lub nagranie wideo wykonano w styczniu 2026 roku, wyświetl zawartość folderu **DCIM** -> **202601**, aby wyszukać zdjęcie lub nagranie wideo.
7. Wybierz pliki i skopiuj je do komputera.
8. Odłącz urządzenie od komputera.



Uwaga

- Po podłączeniu do komputera urządzenie wyświetla zdjęcia. Funkcje takie jak nagrywanie i wykonywanie zdjęć są jednak wyłączone.
 - Gdy urządzenie jest podłączane do komputera pierwszy raz, automatycznie instaluje sterownik.
-

7 Ustawienia systemu

7.1 Dostosowanie daty

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętko, wybierz opcję .
3. Naciśnij przycisk , aby wyświetlić okno konfiguracji.
4. Naciśnij , aby wybrać ustawienie roku, miesiąca lub dnia, a następnie zmień wartość, obracając pokrętko.
5. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać ustawienia i zakończyć.

7.2 Synchronizacja czasu

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętko, wybierz opcję .
3. Wybierz pokrętkiem pozycję , a następnie naciśnij przycisk , aby wyświetlić ekran konfiguracji języka.
4. Obróć pokrętko, aby przełączyć format zegara. Dostępne są ustawienia formatu zegara 24-godzinnego i 12-godzinnego. W trybie 12-godzinnego formatu zegara naciśnij , a następnie obróć pokrętko, aby wybrać ustawienie **AM** (przed południem) lub **PM** (po południu).
5. Naciśnij , aby wybrać ustawienie godziny lub minuty, a następnie zmień wartość, obracając pokrętko.
6. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać ustawienia i zakończyć.

7.3 Konfigurowanie języka

Ta opcja umożliwia wybór języka urządzenia.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętkę, wybierz opcję .
3. Naciśnij przycisk , aby wyświetlić okno konfiguracji.
4. Wybierz pokrętkiem język, a następnie, a następnie naciśnij przycisk , aby potwierdzić.
5. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać ustawienia i zakończyć.

7.4 Ustawianie jednostki

Można przełączyć jednostkę pomiaru odległości.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętkę, wybierz opcję .
3. Naciśnij przycisk , aby wyświetlić okno konfiguracji.
4. Obróć pokrętkę, aby wybrać jednostkę.
5. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać ustawienia i zakończyć.

7.5 Kopiowanie ekranu urządzenia do komputera

Urządzenie umożliwia wyświetlanie ekranu na monitorze komputera przy użyciu odtwarzacza multimedialnego przesyłającego strumieniowo w oparciu o protokół UVC. Aby uzyskać szczegółowe informacje, można też wyświetlić obraz urządzenia na monitorze komputera.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętkę, wybierz opcję .

3. Naciśnij przycisk , aby wyświetlić okno konfiguracji.
4. Obróć pokrętło, aby wybrać pozycję **Cyfrowe**.
5. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać ustawienia i zakończyć.
6. Otwórz odtwarzacz oparty na protokole UVC i podłącz urządzenie do komputera za pomocą przewodu typu C.

7.6 Ustaw kod blokady ekranu

Możesz ustawić kod dostępu, aby zablokować ekran urządzenia i zapobiec nieautoryzowanemu dostępowi do urządzenia.

7.6.1 Włącz kod dostępu

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętło, wybierz opcję .
3. Naciśnij , aby włączyć tę funkcję i wejść do interfejsu konfiguracji.
4. Naciśnij , aby przełączyć pozycję cyfry, a następnie zmień wartość, obracając pokrętło.
5. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać ustawienia i zakończyć.

Rezultat

Jeśli kod dostępu jest włączony, należy go podać po włączeniu urządzenia lub wybudzeniu go z trybu gotowości. Naciśnij , aby przełączyć cyfrę, obróć pokrętło, aby zmienić liczbę, i przytrzymaj , aby potwierdzić.



Uwaga

Jeśli zapomnisz kodu dostępu, możesz przytrzymać , aby zresetować kod na ekranie blokady. Ta operacja wymaga przywrócenia ustawień fabrycznych urządzenia.

7.6.2 Zmień kod dostępu

Włączona funkcja umożliwia zmianę kodu dostępu w razie potrzeby.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane**, obróć pokrętło, aby wybrać pozycję , a następnie naciśnij  w celu potwierdzenia.
3. Wybierz pokrętłem pozycję , a następnie naciśnij przycisk , aby wyświetlić ekran konfiguracji języka.
4. Naciśnij , aby przełączyć pozycję cyfry, a następnie zmień wartość, obracając pokrętło.
5. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać ustawienia i zakończyć.

7.7

Wyświetlanie informacji o urządzeniu

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętło, wybierz opcję .
3. Naciśnij , aby wyświetlić takie informacje o urządzeniu, jak dostępna pojemność pamięci masowej, wersja i numer seryjny.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby zapisać ustawienia i zakończyć.

7.8

Przywracanie urządzenia

Ta funkcja przywraca tylko domyślne podstawowe ustawienia urządzenia, takie jak jasność, kontrast, profile przystrzeliwania i PIP.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętło, wybierz opcję .
3. Wybierz pozycję , aby przywrócić domyślne ustawienia urządzenia zgodnie z monitem.

7.9 Resetuj urządzenie

Funkcja ta powoduje wymazanie całej zawartości i ustawień, w tym ustawień podstawowych, magazynu, hasła, hasła punktu dostępu i zerowania.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyświetlić menu.
2. Przejdź do obszaru  **Ustawienia zaawansowane** i obracając pokrętko, wybierz opcję .
3. Wybierz pozycję , aby przywrócić domyślne ustawienia urządzenia zgodnie z monitem.

8 Często zadawane pytania

8.1 Dlaczego monitor jest wyłączony?

- Upewnij się, że bateria urządzenia nie jest rozładowana.
- Sprawdź monitor po ładowaniu baterii urządzenia przez pięć minut.

8.2 Jak uzyskać wyraźny obraz?

Obróć pierścień regulacji dioptryjnej lub regulacji ostrości obrazu, aby uzyskać wyraźny obraz. Zobacz *Regulacja dioptryjna* lub *Regulacja ostrości obrazu*.

8.3 Nie można wykonać zdjęcia lub nagrania. Jaka jest przyczyna problemu?

Upewnij się, że spełnione są poniższe warunki.

- Urządzenie jest podłączone do komputera. Funkcja wykonywania zdjęć i nagrywania jest wyłączona w takich okolicznościach.
- Magazyn danych jest wypełniony.
- Zgłoszono niski poziom naładowania baterii urządzenia.

8.4 Dlaczego komputer nie może zidentyfikować urządzenia?

Upewnij się, że spełnione są poniższe warunki.

- Czy tryb połączenia USB ustawiony jest na **Pamięć USB**.
- Urządzenie jest podłączone do komputera przewodem USB dostarczonym w pakiecie z produktem.
- Jeżeli używasz innych przewodów USB, upewnij się, że ich długość nie przekracza jednego metra.

Informacje prawne

©Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Opis podręcznika

Podręcznik zawiera instrukcje dotyczące korzystania z produktu i obchodzenia się z nim. Zdjęcia, rysunki, wykresy i pozostałe informacje zamieszczono w tym dokumencie wyłącznie dla celów informacyjnych i opisowych. Informacje zamieszczone w podręczniku mogą ulec zmianie bez powiadomienia w związku z aktualizacjami oprogramowania układowego lub w innych okolicznościach. Najnowsza wersja tego podręcznika jest dostępna w witrynie internetowej firmy HIKMICRO (www.hikmicrotech.com).

Oprócz tego podręcznika należy korzystać z porad specjalistów z działu pomocy technicznej związanej z produktem.

Znaki towarowe

 **HIKMICRO** i inne znaki towarowe oraz logo HIKMICRO są własnością firmy HIKMICRO w różnych jurysdykcjach.

Inne znaki towarowe i logo użyte w podręczniku należą do odpowiednich właścicieli.

Deklaracja dotycząca oprogramowania typu Open Source

Produkt ten nie mógłby zostać wprowadzony na rynek bez udziału oprogramowania typu Open Source. Szanujemy własność intelektualną innych, stworzyliśmy i będziemy nadal udoskonalać nasz system zgodności z zasadami Open Source. Skontaktuj się z nami, aby uzyskać Deklarację Open Source i Kod Źródłowy Copyleft tego produktu.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO TEN PODRĘCZNIK, OPISANY PRODUKT I ZWIĄZANE Z NIM WYPOSAŻENIE ORAZ OPROGRAMOWANIE APLIKACYJNE I UKŁADOWE SĄ UDOSTĘPNIANE NA ZASADACH „AS IS” BEZ GWARANCJI BRAKU USTEREK I BŁĘDÓW („WITH ALL FAULTS AND ERRORS”). FIRMA HIKMICRO NIE UDZIELA ŻADNYCH WYRAŹNYCH ANI DOROZUMIANYCH GWARANCJI, TAKICH JAK GWARANCJE DOTYCZĄCE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. UŻYTKOWNIK KORZYSTA

Z PRODUKTU NA WŁASNE RYZYKO. NIEZALEŻNIE OD OKOLICZNOŚCI FIRMA HIKMICRO NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY SPECJALNE, NASTĘPCZE, UBOCZNE LUB POŚREDNIE, TAKIE JAK STRATA OCZEKIWANYCH ZYSKÓW Z DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, USZKODZENIE SYSTEMÓW ALBO STRATA DANYCH LUB DOKUMENTACJI, WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA UMOWY, PRZEWINIENIA (ŁĄCZNIE Z ZANIEDBANIEM), ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB INNYCH OKOLICZNOŚCI, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, NAWET JEŻELI FIRMA HIKMICRO ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD LUB STRAT.

UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE KORZYSTANIE Z INTERNETU JEST ZWIĄZANE Z ZAGROŻENIAMI DLA BEZPIECZEŃSTWA, A FIRMA HIKMICRO NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIEPRAWIDŁOWE FUNKCJONOWANIE, WYCIEK POUFNYCH INFORMACJI LUB INNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z ATAKU CYBERNETYCZNEGO, ATAKU HAKERA, DZIAŁANIA WIRUSÓW LUB INNYCH ZAGROŻEŃ DLA BEZPIECZEŃSTWA W INTERNECIE. FIRMA HIKMICRO ZAPEWNI JEDNAK POMOC TECHNICZNĄ W ODPOWIEDNIM CZASIE, JEŻELI BĘDZIE TO WYMAGANE.

UŻYTKOWNIK ZOBOWIĄZUJE SIĘ DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU ZGODNIE Z PRZEPISAMI I PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE JEST ZOBOWIĄZANY DO ZAPEWNIENIA ZGODNOŚCI UŻYCIA PRODUKTU Z PRZEPISAMI. W SZCZEGÓLNOŚCI UŻYTKOWNIK JEST ZOBOWIĄZANY DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU W SPOSÓB, KTÓRY NIE NARUSZA PRAW STRON TRZECICH, DOTYCZĄCYCH NA PRZYKŁAD WIZERUNKU KOMERCYJNEGO, WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ LUB OCHRONY DANYCH I PRYWATNOŚCI. ZABRONIONE JEST UŻYCIEM TEGO PRODUKTU DO NIELEGALNEGO POLOWANIA NA ZWIERZĘTA, W SPOSÓB NARUSZAJĄCY PRYWATNOŚĆ OSÓB ALBO DO INNYCH CELÓW UZNAWANYCH ZA NIELEGALNE LUB SZKODLIWE DLA LUDZI. UŻYTKOWNIK NIE BĘDZIE UŻYWAĆ PRODUKTU DO CELÓW ZABRONIONYCH, TAKICH JAK OPRACOWANIE LUB PRODUKCJA BRONI MASOWEGO RAŻENIA ALBO BRONI CHEMICZNEJ LUB BIOLOGICZNEJ ORAZ DZIAŁANIA ZWIĄZANE Z WYBUCHOWYMI MATERIAŁAMI NUKLEARNYMI, NIEBEZPIECZNYM NUKLEARNYM CYKLEM PALIWOWYM LUB ŁAMANIEM PRAW CZŁOWIEKA.

NALEŻY PRZESTRZEGAĆ OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW I ROZPORZĄDZEŃ, A ZWŁASZCZA LOKALNYCH PRZEPISÓW I ROZPORZĄDZEŃ DOTYCZĄCYCH BRONI PALNEJ I/LUB MYŚLISTWA.

PRZED ZAKUPEM LUB UŻYCIEM TEGO PRODUKTU NALEŻY ROZWAŻYĆ KRAJOWE PRZEPISY I ROZPORZĄDZENIA. PRZED ZAKUPEM, SPRZEDAŻĄ, MARKETINGIEM I/LUB UŻYCIEM TEGO PRODUKTU KONIECZNE MOŻE BYĆ UZYSKANIE ODPOWIEDNICH ZEZWOLEŃ, CERTYFIKATÓW I/LUB LICENCJI. FIRMA HIKMICRO NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIELEGALNY LUB NIEWŁAŚCIWY ZAKUP, SPRZEDAŻ, MARKETING I UŻYCIE TEGO PRODUKTU ORAZ WYNIKAJĄCE Z TYCH DZIAŁAŃ SZKODY SPECJALNE, NASTĘPCZE, UBOCZNE LUB POŚREDNIE.

W PRZYPADKU NIEZGODNOŚCI NINIEJSZEJ INSTRUKCJI Z OBOWIĄZUJĄCYM PRAWEM, WYŻSZY PRIORYTET BĘDZIE MIAŁO OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.

Informacje dotyczące przepisów

Te klauzule dotyczą tylko produktów z odpowiednimi oznaczeniami lub etykietami.

Deklaracja zgodności z dyrektywami Unii Europejskiej



Ten produkt i ewentualnie dostarczone razem z nim akcesoria oznaczono symbolem „CE” potwierdzającym zgodność z odpowiednimi ujednoliconymi normami europejskimi, uwzględnionymi w dyrektywie 2014/30/EU (EMCD), 2011/65/EU (RoHS), 2014/53/EU.

Firma Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. niniejszym deklaruje, że to urządzenie o nazwie podanej na etykiecie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/EU.

Deklaracja zgodności z dyrektywami UE jest dostępna w witrynie internetowej

<https://www.hikmicrotech.com/en/support/download-center/declaration-of-conformity/>.

Pasma częstotliwości i moc (CE)

Pasma częstotliwości i dopuszczalne wartości graniczne znamionowej mocy promieniowanej (transmisja i/lub przewodzenie) tego urządzenia radiowego są następujące:

Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 – 2,4835 GHz), 20 dBm

5 GHz (5,15–5,25 GHz): 23 dBm

Informacje o ekspozycji na częstotliwości radiowe

To urządzenie zostało przetestowane i spełnia obowiązujące limity ekspozycji na częstotliwości radiowe (RF).

W przypadku urządzeń dostarczanych bez zasilacza należy użyć markowego zasilacza. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących wymaganego zasilania, należy skorzystać ze specyfikacji produktu.

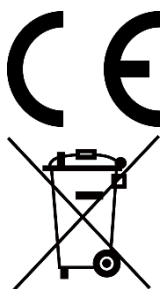
W przypadku urządzeń dostarczanych bez baterii należy użyć markowej baterii. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących wymaganej baterii, należy skorzystać ze specyfikacji produktu.



Dyrektywa 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE):

Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne. Aby zapewnić prawidłowy recykling tego produktu, należy zwrócić go do lokalnego dostawcy przy zakupie równoważnego nowego urządzenia lub utylizować go w wyznaczonym punkcie selektywnej zbiórki odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z witryny internetowej:

www.recyclethis.info



Rozporządzenie (UE) 2023/1542 (rozporządzenie w sprawie baterii): Ten produkt zawiera baterię i jest zgodny z rozporządzeniem (UE) 2023/1542. Baterii nie wolno

utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako niesegregowanych odpadów komunalnych. Aby uzyskać informacje dotyczące baterii, skorzystaj z dokumentacji produktu. Bateria jest oznaczona tym symbolem, który może także zawierać litery wskazujące na zawartość kadmu (Cd) i ołowiu (Pb). Aby zapewnić prawidłowy recykling baterii, należy zwrócić ją do dostawcy lub przekazać do wyznaczonego punktu zbiórki.

Aby uzyskać więcej informacji, zobacz

www.recyclethis.info.

Symbole użyte w podręczniku

Znaczenie symboli użytych w tym dokumencie jest następujące.

Symbol	Opis
 Uwaga	Zawiera dodatkowe informacje potwierdzające lub uzupełniające ważne informacje podane w tekście głównym.
 Przestroga	Informuje o potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która może spowodować uszkodzenie wyposażenia, utratę danych, nieprawidłowe funkcjonowanie lub nieoczekiwane skutki, jeżeli nie zostaną zastosowane środki zapobiegawcze.
 Zagrożenie	Informuje o poważnym zagrożeniu, które może spowodować poważny uraz lub zgon, jeżeli nie zostaną zastosowane środki zapobiegawcze.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Te zalecenia umożliwiają prawidłowe korzystanie z produktu i zapobieganie zagrożeniu użytkowników lub zniszczeniu wyposażenia. Przed użyciem urządzenia należy przeczytać wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.

Transport

- Podczas transportu urządzenie powinno być umieszczone w oryginalnym lub podobnym opakowaniu.
- Należy zachować opakowanie urządzenia. W przypadku wystąpienia usterki urządzenia należy zwrócić je do zakładu produkcyjnego w oryginalnym opakowaniu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie urządzenia na skutek transportu bez oryginalnego opakowania.
- Należy chronić urządzenie przed upadkiem lub udarami mechanicznymi. Należy chronić urządzenie przed zakłóceniami magnetycznymi.

Zasilanie

- Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.
- Moc zapewniana przez zasilacz musi być równa co najmniej 4,2 W (wymagane przez urządzenie radiowe) i nie większa niż 10 W (wymagane do osiągnięcia maksymalnej szybkości ładowania).
- Należy upewnić się, że wtyczka jest prawidłowo podłączona do gniazda sieci elektrycznej.
- NIE wolno podłączać wielu urządzeń do jednego zasilacza, ponieważ może to spowodować przegrzanie lub zagrożenie pożarowe na skutek przeciążenia.

Bateria

- Zewnętrzna bateria akumulatorowa typu 18650 ma wymiary 19 mm × 70 mm, napięcie znamionowe 3,635 V i pojemność 3300 mAh.
- Wbudowana bateria litowa powinna mieć wymiary 23 mm × 67 mm, napięcie znamionowe 3,635 V i pojemność 3350 mAh.
- Jeżeli bateria jest przechowywana przez dłuższy czas, należy

naładować ją całkowicie co 3 miesiące, aby zapewnić jej prawidłowy stan techniczny. Ignorowanie tego zalecenia może spowodować uszkodzenie.

- PRZESTROGA: Zainstalowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować wybuch. Baterie należy wymieniać tylko na baterie tego samego typu lub ich odpowiedniki.
- Nie można instalować baterii o nieodpowiednich wymiarach, które mogą powodować awarie urządzenia.
- Jeżeli konieczny jest zakup baterii, należy uwzględnić zalecenia producenta urządzenia.
- Baterie zakupione przez użytkowników muszą spełniać odpowiednie międzynarodowe normy dotyczące bezpieczeństwa baterii (np. normy EN/IEC).
- Podczas ładowania temperatura wbudowanej baterii powinna mieścić się w zakresie od 0°C do 52°C.
- Podczas ładowania temperatura zewnętrznej baterii powinna mieścić się w zakresie od 0°C do 55°C.
- Należy upewnić się, że żadne palne materiały nie znajdują się w promieniu dwóch metrów wokół ładowarki podczas ładowania.
- NIE WOLNO umieszczać urządzenia z baterią lub samej baterii w pobliżu źródeł ciepła lub ognia. Należy chronić urządzenie przed bezpośrednim światłem słonecznym.
- Zainstalowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować zagrożenie (dotyczy to na przykład niektórych baterii litowych).
- Wrzucenie baterii do ognia lub rozgrzanego pieca albo zgniecenie lub przecięcie baterii może spowodować wybuch.
- Wysoka temperatura w otoczeniu może spowodować wybuch baterii albo wyciek palnej cieczy lub gazu.
- Ekstremalnie niskie ciśnienie powietrza w otoczeniu może spowodować wybuch baterii albo wyciek palnej cieczy lub gazu.
- Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami.
- NIE wolno umieszczać baterii w miejscu dostępnym dla dzieci.
- NIE wolno połykać baterii, ponieważ może to spowodować oparzenia chemiczne.
- Wbudowana bateria nie jest przystosowana do demontażu przez użytkownika. Jeżeli konieczne jest wykonanie naprawy, należy skontaktować się z producentem.
- PRZESTROGA: Ryzyko zwarcia, pożaru lub eksplozji w przypadku uszkodzenia baterii. Częste użytkowanie, upuszczanie, uderzenia, korozja lub zgniatanie baterii mogą powodować uszkodzenia, takie jak pęknięcie obudowy, odłączenie płytek czy wyciek wewnętrznego płynu lub gazu.

- Jeśli bateria zostanie uszkodzona, natychmiast przerwij jej użytkowanie i zutylizuj ją zgodnie z instrukcją.

Konserwacja

- Jeżeli produkt nie działa prawidłowo, skontaktuj się z dystrybutorem lub najbliższym centrum serwisowym. Producent nie ponosi odpowiedzialności za problemy spowodowane przez nieautoryzowane prace naprawcze lub konserwacyjne.
- Przed przystąpieniem do rozmontowania lub naprawy urządzenia należy upewnić się, że zasilanie zostało odłączone.
- Użycie urządzenia niezgodnie z zaleceniami może spowodować anulowanie gwarancji producenta.
- Sprawdź powierzchnie optyczne obiektywu, okularu, dalmierza itp. W razie potrzeby usuń kurz i piasek z elementów optycznych za pomocą narzędzi i rozpuszczalnika zaprojektowanego specjalnie do tego celu (zaleca się stosowanie metody bezdotykowej).
- Przetrzyj zewnętrzne powierzchnie metalowych, plastikowych i silikonowych części czystą i miękką ściereczką. Nie używaj substancji aktywnych chemicznie, rozpuszczalników itp. ponieważ mogą one uszkodzić lakier.
- Wyczyść styki elektryczne baterii na urządzeniu za pomocą nietłustego rozpuszczalnika organicznego.

Warunki otoczenia

- Należy upewnić się, że warunki otoczenia spełniają wymagania określone przez producenta urządzenia. Podczas użytkowania urządzenia temperatura otoczenia powinna wynosić od -30°C do $+55^{\circ}\text{C}$, a wilgotność powietrza powinna wynosić od 5% do 95%.
- Należy chronić urządzenie przed silnym promieniowaniem elektromagnetycznym oraz kurzem i pyłem.
- NIE wolno kierować obiektywu w stronę słońca lub innego źródła intensywnego światła.
- Urządzenie należy umieścić w suchym i odpowiednio wentylowanym miejscu.
- Jeżeli używane jest wyposażenie laserowe, należy upewnić się, że obiektyw urządzenia nie jest oświetlany przez wiązkę lasera, ponieważ może to spowodować jego spalanie.
- Nie wolno instalować urządzenia w lokalizacjach, w których występują wibracje lub uderzenia mechaniczne (ignorowanie tego zalecenia może spowodować uszkodzenie wyposażenia).
- Urządzenie nie powinno być używane w lokalizacjach, w których mogą przebywać dzieci.

Poważne awarie

Jeżeli urządzenie wydziela dym lub intensywny zapach albo emituje hałas, należy niezwłocznie wyłączyć zasilanie i odłączyć przewód zasilający, a następnie skontaktować się z centrum serwisowym.

Laser



Jeżeli używane jest wyposażenie laserowe, należy upewnić się, że obiektyw urządzenia nie jest oświetlany przez wiązkę lasera, ponieważ może to spowodować jego spalenie. Promieniowanie laserowe emitowane przez urządzenie może spowodować zranienie oczu, oparzenie skóry lub zapłon substancji palnych. Przed włączeniem dalmierza laserowego należy upewnić się, że przed obiektywem lasera nie znajdują się ludzie ani substancje łatwopalne oraz że obiektyw nie jest zasłonięty. Nie wolno umieszczać urządzenia w miejscu dostępnym dla dzieci. Zgodnie z normą IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021 i EN 50689:2021 ten produkt laserowy został przypisany do klasy 1 urządzeń laserowych i konsumenckich produktów laserowych.

Ograniczona gwarancja

Zeskanuj kod QR, aby zapoznać się z zasadami gwarancji na produkt.



Adres producenta

Lokal 313, Kompleks B, Budynek 2, Ulica 399 Danfeng Road, Region dystryktu Xixing, Dystrykt Binjiang, Hangzhou, Zhejiang 310052, Chiny

Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

